

# Demonologia

## Estado Religioso

 Queria saber quantos conhecem este corinho, ao saudá-los com o mais caloroso companheirismo cristão e amor de Cristo hoje, quantos conhecem este corinho: “Ele Cuida de Ti”? Vocês conhecem? Muito bem, vamos ver se conseguimos cantá-lo. A irmã conhece? Conhece? Agora:

Ele cuida de ti,  
Ele cuida de ti;  
Com sol ou com sombra,  
Ele cuida de ti.

Oh, está bom. Vamos tentar novamente agora.

Ele cuida de ti,  
Ele cuida de ti;  
Com sol ou com sombra,  
Ele cuida de ti.

<sup>2</sup> Nosso Pai Celestial, [Espaço em branco na fita—Ed.]... cremos que Tu sim cuidas de nós e que manifestaste o Teu amor para conosco, de tal maneira que Tu enviaste o Teu Próprio Filho amado, para... o inocente Filho de Deus, para tomar o lugar de pecadores culpados. Como Te agradecemos por cuidares de nós e por Te lembrares de nós, ao fazer isto! E estamos tão gratos, Senhor. Estamos contentes de nos reunirmos aqui esta tarde, sob a cobertura dos céus, e pedimos as Tuas bênçãos sobre este culto. Concede, Senhor, que todo homem, mulher, menino ou menina que estão aqui, possam estudar agora profundamente nas Escrituras. Estamos face a um mundo que é controlado por Satanás. E, Pai, rogamos, ao estudarmos o poder de demônios e o que fazem com as pessoas, que Tu nos dê grande fé, e que muitos grandes sinais e maravilhas sejam feitos. Pois, pedimos em Nome de Cristo e para a glória de Deus. Amém.

<sup>3</sup> Estamos, um estudo esta tarde, rapidamente entraremos nisso, creio, mais ou menos quinze minutos mais cedo. Ainda é sobre *Demonologia*.

<sup>4</sup> E agora acabei de receber um recado, faz pouco; o irmão Beeler, de meus amigos. E começo na África, meados de julho. Assim que isso resolve o assunto, estamos com isso marcado agora. E o irmão Baxter não poderá ir nessa ocasião, então vou ter que ir para a África sozinho. Então ir para lá com... que possa... Vocês têm que orar por mim agora, que o Senhor

me ajude, porque vou realmente precisar disso agora, lá entre...espero pelo menos duzentas mil pessoas naquela reunião.

<sup>5</sup> E tenho uma visão escrita aqui. Quero que vocês se beneficiem com ela. Aconteceu em dezembro. Eu estava no cômodo certa manhã quando o Anjo do Senhor entrou. Eu... Veja, quando estive lá, eu desobedeci a Deus, e peguei ameba. Qualquer um sabe—sabe o que é ameba, um parasita que entra...quase mata a pessoa. É porque fiz uma coisa que Deus me disse para não fazer. Quantos já ouviram a história a respeito disso? Creio que alguns de vocês que estão aqui. Sei que o pessoal dos arredores do tabernáculo já ouviu a história do que aconteceu. Deus me disse para ir a um lugar, e ficar longe *deste* lugar, e para voltar para outro lugar. E deixei os pregadores me convencerem. Agora, pregadores são ótimos, e são meus irmãos, mas você obedeça o que Deus lhe disser. Isso mesmo. Está vendo? Você tem uma missão.

<sup>6</sup> Quantos se lembram uma vez quando havia dois profetas na Bíblia? E um deles, o Senhor lhe disse, disse: “Vai a *certo* lugar. E não—não vem a... Volta por outro caminho,” e assim por diante. E— disse: “Não come nem bebe enquanto estiveres lá.”

<sup>7</sup> E um outro profeta verdadeiro se encontrou com ele, e disse: “O Senhor Se encontrou comigo depois de Se encontrar contigo.” E disse: “Passa pela minha casa.” E o profeta deu ouvido ao que o outro disse, e perdeu a vida por causa disso. Veja, você faça o que Deus lhe disser para fazer independente do que qualquer outra pessoa diga.

<sup>8</sup> Agora estamos... Nesta visão, Ele... Ela me acordou, treze de setem... ou de dezembro. E— enquanto estava sentado no lado da minha cama, eu me perguntava qual seria o meu futuro. Quando voltei aqui, estavam para me colocar no hospital de isolamento, os parasitas tinham quase que me tomado todo. E me fizeram um exame quando cheguei nesta terra. E, pela graça de Deus, deixaram-me ir para casa, porque é muito raro. E orei, e procurei aqueles ministros, eu disse: “O Senhor me disse para não ir nessa direção.”

Disse: “Oh, Deus fala com pessoas além de você.”

<sup>9</sup> Eu disse: “Coré teve essa idéia certa vez.” E assim que, mas fui pegar umas folhas e coloquei sobre seus pés, e eu disse: “Lembrem-se, em Nome do Senhor, se fizermos essa viagem para lá, será um fracasso, e todos nós pagaremos por isso.” E pagamos mesmo! Oh, que coisa! Parecia que íamos todos morrer. Então voltando...

<sup>10</sup> Contende-se com tanta coisa nesses países estrangeiros. Por exemplo, uma pequena pulga que picá-lo, faz que você tenha febre do carrapato. E esse bichinho, quando pica, se você sentir

coceira, você não pode coçar. Dê uma olhada, se for um bichinho preto, não o arranque. Ele tem uma cabeça pequenina, ele entra na pele, vira-se *assim* e fixa-se. Se você fosse arrancá-lo, você o arrancaria e a cabeça ficaria aí, tem um vírus nela, ele o deixaria paralisado. De maneira que não coce, ou não o arranque, simplesmente pegue um pouco de sebo. E ele respira pelas costas. Derrame sebo nele, e ele sai.

<sup>11</sup> Então há um pequeno pernilongo. Ele não faz nem um pingo de barulho. Ele vem pelo ar. [O irmão Branham bate de leve na sua própria mão—Ed.] Ele encosta em você, é só isso, você já pegou malária.

<sup>12</sup> E—e então tem o que chamam de cobra mumba. Se ela picar, vive-se só uns dois minutos depois dela picar.

<sup>13</sup> E tem a naja-amarela [Cobra cujo pescoço se dilata—Trad.] Vive-se uns quinze minutos após sua picada. E uma delas estava tão perto do meu filho que ele podia ter tocado a cabeça dela. Já pronta, para dar o bote, antes de atirmos, assim.

<sup>14</sup> E tem a naja-preta. Oh, tem de tudo! E então o perigo dos animais selvagens, claro, leões, tigre, ou leopardos, e tudo mais com que contender, na selva. E então as enfermidades, tem todo tipo de doença lá.

<sup>15</sup> E você tem tudo isso para enfrentar quando vai. Além disso, então eis o feiticeiro para desafiá-lo em todos os aspectos, veja, e todas as superstições deles e coisas assim. Mas, como, que coisa maravilhosa é ver o nosso Senhor simplesmente afastar isso, de lado a lado, assim, então prosseguir.

E aquele dia eu me lembro, de pé lá, tão bem, o que aconteceu, eu contarei a vocês qualquer hora numa outra reunião, porque quero entrar em meu assunto esta tarde, de *Demonologia*.

<sup>16</sup> Mas agora, e eu estava pensando nisto, sentado lá: qual será o fim? E de volta atravessando o mar, sei que tivemos umas cem mil conversões enquanto estivemos lá. E o velho irmão Bosworth se aproximou de mim. Disse, eu disse: “Bem, irmão Bosworth?”

<sup>17</sup> Ele disse: “Estou tão orgulhoso do senhor, irmão Branham!” Ele disse: “O senhor está apenas—o senhor está apenas no começo da vida,” e ele disse.

<sup>18</sup> Eu disse: “Bem, creio que está tudo acabado.” Eu disse: “Já passei dos quarenta anos. Creio que combati o bom combate e acabei a carreira.”

<sup>19</sup> Ele disse: “‘Já passou dos quarenta anos?’” Disse: “Eu estava com essa idade antes de me converter.” Disse: “Ainda estou firme.” Ele estava bem perto de entrar na casa dos oitenta. E só. . .

Pensei: “Bem, talvez seja isso mesmo.”

<sup>20</sup> Então ele disse: “Não, o senhor é apenas um Branham novo em folha agora. O senhor sabe como controlar suas reuniões melhor, e tudo mais.” Disse: “Se o senhor pegar os Estados Unidos de maneira certa, com reunião organizada direito, onde possa ficar seis ou oito semanas num lugar, e organizar e anunciar,” disse: “você faria alguma coisa de vulto, mas, e para o nosso Senhor.” Então continuamos, só desse jeito, de modo que foi muito—muito bom.

<sup>21</sup> Então depois de um tempo, tive uma visão, quando eu estava nos Estados Unidos, e veio a mim, e me levou de volta à África, e me mostrou aquela mesma reunião, que se encontrava ali em frente de Durban. E a primeira reunião desapareceu passando para a história, indo em direção ao Ocidente. A segunda reunião iniciou-se e, quando iniciou-se, era ainda maior que a primeira. E Ele . . . Ouvi um grito, e um Anjo vinha saindo do Céu; Ele tinha uma grande Luz.

<sup>22</sup> E o Anjo do Senhor que se põe ao nosso lado aqui, estava de pé, sempre se põe à minha direita, *deste* lado. E Ele estava de pé ali, e Ele estava—Ele estava andando em círculos. E vi este homem de pé debaixo Dele. Ele—Ele não é . . . Agora, não é visão quando se vê a Ele. É tão real como você estar olhando para mim. Ora, pode-se ouvi-Lo andar e conversar com você. E quando Ele . . . Qualquer coisa, é real da mesma forma. E não é uma visão; esse homem encontra-se ali justamente da mesma forma que você. E a voz Dele é igual à minha ou à sua. Mas uma visão, é algo que aparece na sua frente e você a vê, assim. Mas este Homem simplesmente se aproxima e fica ali.

<sup>23</sup> Então Ele me contou o que ia acontecer. E Ele disse que o . . . Este Anjo desceu, e Ele me disse para virar e olhar *nesta* direção. E estava em direção à Índia, agora. Não digo que seja na Índia, mas é perto. Mas era gente hindu.

<sup>24</sup> Porque, os africanos são grandes, corpulentos, pesados como gente gorda. Alguns têm quase sete pés [2,10 m—Trad.] de altura, e pesam, oh, duzentas e oitenta [127 kg], trezentas libras [136 kg], corpulentos. Os zulus, agora, os xúnguis e os bazudas, e, oh, tem muitas tribos diferentes. Tinha quinze tribos diferentes que se encontravam lá aquele dia, aos quais eu falava.

<sup>25</sup> Eu dizia uma palavra, como: “Jesus Cristo, o Filho de Deus.” Eu ia tomar um gole d’água antes disso passar por todos os intérpretes. Um dizia . . . E todo tipo de ruído!

Eu costumava pensar, quando ouvia o povo pentecostal falar em línguas, que talvez um falando num tipo de som e outro falando em outro, como é que podia ser isso? Mas creio que a Bíblia está certa, e sei que Ela está, quando Ela disse: “Não há som sem significado.”

Alguns deles diziam, um deles dizia: “Blrr blrr blrr blrr,” que significava “Jesus Cristo, o Filho de Deus.” Outro dizia: “Clâk clâk clâk clâk,” que era “Jesus Cristo, o Filho de Deus,” na sua língua. Por isso, não importa que tipo de som seja, tem significado em algum lugar. Isso mesmo. Não importa que tipo de ruído seja, significa algo para alguém em algum lugar. E quando Ele estava . . . Eles entregavam isso.

<sup>26</sup> E notei que à minha esquerda, quando aquele Anjo desceu e vi como que uma multidão lá, e eram homens com . . . parecia que tinham um—um lençol em volta deles, *assim*, e era enrolado e amarrado, como num bebezinho, a fralda. E era. E eu podia ver até perder de vista, era só gente. E então este Anjo acendeu uma grande luz oscilante, e começou a movê-la de um lado para outro, *assim*. E nunca vi tanta gente em minha vida!

<sup>27</sup> E então este outro Anjo chegou bem perto de mim, e Ele disse: “Tem trezentos mil nessa reunião.” E estou com isso escrito aqui. E vocês escrevam em algum tipo de papel, como contei sobre o menininho a ser ressuscitado na Finlândia. Escrevam isso numa folha em branco da sua Bíblia ou em algum lugar, que nessa reunião (Vai haver uma reunião. E vocês ficarão sabendo através de algum meio.) de trezentas mil pessoas assistirem essa reunião. Agora, veja se não está correto. Essa será três vezes maior que a outra. Está vendo? Trezentas mil pessoas a assistirem a reunião. E estou tão contente por tocar a mim ir lá que, não sei o que fazer, pois gosto de ganhar almas para o nosso Senhor.

<sup>28</sup> E lá, uma vez, vendo—vendo trinta mil pagãos no estado natural virem a Jesus Cristo em um apelo ao altar, trinta mil pagãos no estado natural.

<sup>29</sup> Agora vamos ao nosso assunto rapidamente. Ontem estudamos a técnica de demônios. Estive pensando hoje, como Deus procede. Vocês não sabem que liberdade é sair. Agora, não sou um mestre. Estou longe de ser um—um expositor da Bíblia. E sou . . . minha instrução está limitada à sétima série. Assim que é . . . E, isso, eu saí da escola faz uns vinte e cinco anos, assim que é bastante tempo fora. E não tenho muita instrução, mas tudo o que sei recebo através de inspiração. E se essa inspiração não concorda com a Bíblia, então está errada. Está vendo? Tem que ser a Bíblia. Não importa que inspiração seja, tem que vir . . . *Aqui* está o fundamento de Deus. Nenhum outro fundamento foi colocado a não ser Este. E o que Isto é, se o que eu disser estiver contrário a Isto, que as minhas palavras sejam mentira, porque Isto é a Verdade. Está vendo? Está vendo? E se um anjo lhe disser algo que seja diferente Disto, Paulo disse: “Que seja anátema,” mesmo um anjo de Luz. Agora, há muitas coisas grandes. Eu somente . . . a única . . . Escolhi dois dias, por causa de transmitir este assunto para o povo, que foram ontem e hoje, das reuniões da tarde.

<sup>30</sup> Agora, o motivo de eu ter feito isto, foi para dar a mim mesmo um pequeno teste para ver se Deus me ajudaria. Há uma coisa em meu coração. E isso é, que após esta grande Mensagem, e após Deus Mesmo confirmar aquilo que eu tenho dito ser a Verdade, em Sua Palavra; pela Sua Palavra, primeiramente, e então através de sinais e maravilhas. Agora, acho que, com a Verdade do Evangelho para a Igreja, tenho obrigação, com Deus, de trazer isto para a Igreja. Isso mesmo. Estão tão divididos, em tantas organizações diferentes e partes sectárias disso, que é até errado. Somos todos filhos de Deus quando nascemos de novo, Isso, vejam. E a verdade é que Deus quer que saibamos disso, que somos Seus filhos.

<sup>31</sup> Agora, lembrem-se, o templo de Salomão foi talhado, em todo o mundo. E eis que vinha uma rocha torcida *desta* maneira, e uma rocha torcida *daquela* maneira, e uma talhada *desta* maneira, e uma talhada *daquela* maneira, mas, quando foram colocadas juntas, não houve um zumbido de serra, nem um som de martelo, tudo encaixou direitinho em seu lugar. Deus foi o Instrutor disso.

<sup>32</sup> Deus tem uma igreja chamada de as assembléias, e uma de a igreja de Deus, e uma *disto*, e uma *daquilo*. E, mas quando todas elas se juntarem, será um grande grupo de amor fraternal, e Deus colocará, reunirá aquela Igreja e A levará para o céu.

<sup>33</sup> Toda pintura famosa, antes de chegar a ser pendurada no salão de artes, tem que ser pendurada, passar pelo salão dos críticos primeiro. O homem que pintou, a gosto. Ou, perdoem-me, não consigo me lembrar do seu nome, que pintou a Última Ceia, de qualquer forma, custou-lhe a vida toda. Ele pintou aquela tela. Foi mais ou menos vinte anos, ou dez anos, creio eu, entre a pintura de Cristo e de Judas. E você já percebeu, nessa famosa pintura, que o mesmo homem que posou como Cristo, dez anos mais tarde posou como Judas? É isso mesmo. Ele posou. Dez anos de pecado, de um grande cantor de ópera, para ficar no lugar de Cristo, veio ao lugar de Judas. Você não tem que ficar dez anos. Ficar dez minutos fará a mesma coisa a você. Mudará o seu caráter, em pecado. Mas, de qualquer forma, essa pintura passou por todos os críticos.

<sup>34</sup> E é isso o que penso sobre a Igreja de Deus, o grupo que foi chamado. Bem, não quero dizer isso como crítica. Já viajei pelos sete mares, e estou em minha terceira viagem em torno do mundo, e as pessoas dizem: “Santo rolador! Santo rolador!” E tenho procurado pelo mundo, e nunca encontrei um santo rolador, ainda. É desse nome que o Diabo tachou as pessoas. Só isso. Não existe coisa como santo rolador. E tenho estatística de cada uma das seiscentas e sessenta e oito igrejas diversas que há, e organizadas no mundo: não há uma delas chamada

santos rolaadores. E isso é do governo. Não há uma igreja dos santos rolaadores que eu conheça. Assim que, é só uma coisa que o Diabo chamou. Mas, agora, em tudo isto, todas estas coisas, Deus fez uma pintura. E certa vez estas igrejinhas costumavam estar aqui, alguns de vocês. . .

<sup>35</sup> Observo estes homens de cabelo grisalho. Meu garoto, ontem; eu estava no quarto, estudando, e um ministro chegou e disse: “Gostaria de apertar a mão do seu pai.” Claro, meu garoto foi criado com o irmão Baxter e com os outros, que simplesmente: “Não,” só isso, rapidamente. Não gosto disso. Está vendo? Não importa se eu. . . Claro, não posso servir ao homem e a Deus também. Mas em minha opinião gosto de apertar a mão de meus irmãos. Gosto de fazer isso. Tem alguma coisa nisso que, gosto de apertar a mão de um—um ministro. Não somente um ministro, mas qualquer filho de Deus, gosto de fazer isso. Eu não fiquei sabendo disso até minha esposa me contar um pouco depois. Bem, se ele pudesse ter dito àquele ministro: “Só um minuto, ele está lá no fundo em oração, e—e verei o que diz.” Bem, isso, isso teria sido melhor. Assim que dei-lhe uma pequena correção quanto a isso, para não fazer isso. Está vendo?

<sup>36</sup> E assim que é verdade, não se pode adiantar, como o irmão disse faz pouco. Se fizer assim, então à noite eu—eu estou esgotado, veja você. As pessoas começam a falar, e todos têm, talvez, uma enfermidade, e quando começam a falar sobre ela, rapidamente, eis que se encontra o Anjo do Senhor ali mesmo para contar a respeito dela.

<sup>37</sup> Tem uma pessoa sentada, olhando para mim agora que, sabe que isso é verdade, faz só uns minutos, ou faz mais ou menos uma hora e meia. Uma senhora sentada aqui, que não sabia o que era, que o Anjo do Senhor falou com ela a outra noite e disse-lhe uma coisa, e ela não conseguiu entender. Mas hoje aconteceu, por isso ela sabe agora o que significava quando Ele estava falando com ela. E como que, de pé lá falando com ela, o Anjo do Senhor foi direto ao passado e contou-lhe qual era seu problema, e de que se tratava isso, e—e sobre o que ela estava pensando, e um dos seus entes queridos, e como que Deus falou e disse que Ele confirmou isso, e o que ia acontecer. Assim que é exatamente dessa maneira que será. Está vendo? Deus tinha dito que sim.

<sup>38</sup> Bem, agora, e a respeito de umas vezes que já. . . Então, e cada visão enfraquece a pessoa tanto mais, veja. E de repente, quando se chega na igreja à noite, a pessoa está tão completamente esgotada a ponto de simplesmente não saber o que fazer. E ore por mim agora, veja, porque é sair de uma reunião para outra, para outra. Fosse esta a única reunião, seria diferente, se eu fosse para casa agora e não fosse fazer

nada por uns dois meses, fosse pegar minha linha de pescar e fosse pescar. Mas tenho que ir de uma reunião direto para outra, de uma direto para a outra, veja você. É isso que causa.

<sup>39</sup> E vocês todos orem, vocês aqui na audiência. Disseram-me ontem à noite que... [Espaço em branco na fita—Ed.]... não respondi à chamada. Agora, isso é bem perigoso, veja você. Quando disseram isso... Bem, às vez estas luzes não brilham, tem um lugar escuro ali no meio.

<sup>40</sup> E observo o Anjo do Senhor quando encontra-Se aqui, posso sentir isso. Então sinto afastar-Se de mim, e observo, Ele me deixa e Ele vai a um lugar e fica ali um pouquinho, e posso vê-Lo. E Ele brilha e vem uma visão. Então tenho a visão. Observo que tipo de pessoa está por lá que esteja olhando. Encontro a pessoa, então falo. É isso o que ocorre. É isso o que acontece. Não precisa contar isso para todo mundo, mas é isso—é isso o que acontece, veja você. É tudo no estado espiritual.

<sup>41</sup> Então se essa pessoa não responder, isso seria como ler a Bíblia aqui e dizer: “Nada de extraordinário Nela,” afastar-se Dela. Está vendo? Então torna isso ruim. Então esteja alerta, fique ouvindo, fique observando. Quando Ele falar, responda. Veja, esteja pronto para responder a qualquer hora.

<sup>42</sup> E então minha esposa, e o irmão Beeler e muitos deles, hoje de manhã, estavam me contando sobre isso, que estava chamando um homem concernente a seu irmão, em algum lugar, que alguma coisa não estava certo com ele, e assim por diante. E esse homem não respondeu ao chamado, assim que esse não poder receber ajuda. Isso é entre Deus e o homem. A visão me deixou. Então não consegui achá-la mais, porque ele não respondeu. Por isso, fique observando, esteja alerta.

<sup>43</sup> Agora tomando este assunto de *Demonologia* e falando sobre demônios. Agora, as pessoas, quando se diz “demônio,” logo começam a pensar: “Oh, algum fanatismo ou algo assim!” Mas demônios são tão reais quanto Anjos. São igualmente reais.

<sup>44</sup> E o Diabo é um demônio tão real como Jesus Cristo é o Filho de Deus. Ele é um demônio! O Céu é igualmente real. E se não existe coisa como inferno, não há coisa como Céu. E se não há bem-aventurança eterna... punição eterna, melhor dizendo, não há bem-aventurança eterna. Se não há dia, não há noite. Está vendo? Mas tão certo quanto há dia, há noite. Tão—tão certo quanto há—quanto há o cristão, há o que está fadado a ser hipócrita. Tão certo como há a pessoa que é genuína de Deus, há a pessoa para imitar isso. Está vendo? É exatamente pró e contra, preto e branco, em tudo no decorrer da vida, verdadeiro e falso em todo lugar. E há um evangelho falso, há um Evangelho verdadeiro. Há um Batismo verdadeiro, há um batismo falso. Há a falsificação, e há o verdadeiro. Há o verdadeiro dólar americano, há o falso dólar americano. Há o

cristão genuíno, há o hipócrita genuíno, veja, isso é só imitação. Assim que encontra-se isso, de modo que tudo segue junto. Agora, não podemos separar isso. Deus permite que a chuva caia.

<sup>45</sup> Possa Ele me deixar falar aqui um pouquinho. Quantos pregadores estão aqui, levantem a mão. Por todos os lados, pregadores, vejamos sua mão. Bem, Deus os abençoe, irmãos. Agora, agora, não tomem isto como doutrina agora, mas, pouco antes de abordarmos este assunto vital, eu lhes direi uma coisa. Quantas pessoas pentecostais estão aqui? Levantem a mão, por todos os lados. Bem, vocês são todos pentecostais. Muito bem. Vou contar-lhes o que me aconteceu logo que entrei no meio de vocês, classe.

Eu estava aqui mesmo em Indiana, num certo lugar chamado Mishawaka. O primeiro grupo de gente pentecostal que vi era chamado de—de assembléias pentecostais de Jesus Cristo, creio, ou algo assim, um ótimo grupo de pessoas. Agora organizaram-se em união e chamam-se pentecostal unida. Separaram-se do resto, por causa de uma questão sobre batismo em água. Isso não os torna hipócritas. Há muitos cristãos genuínos, verdadeiramente genuínos com o Espírito Santo, que nasceram de novo, na classe deles. E Deus lhes deu o Espírito Santo por serem batizados em “Nome de Jesus,” e deu aos outros o batismo do Espírito Santo sendo batizados em “Pai, Filho, Espírito Santo.” De modo que, “Deus dá o Espírito Santo àqueles que O obedecem,” então quem—quem tem, quem O obedeceu? Aí está.

<sup>46</sup> Se simplesmente esquecessem, e aqueles que queiram ser de um jeito que sejam, e que vocês sejam irmãos. É só isso. Não. . . O que causou isso foi separá-los, separar. Estão vendo? O quê? Foi separar, dilacerar, separar os irmãos, colocar fora e separarem-se. Não, senhor, não somos separados, somos um. É isso mesmo.

<sup>47</sup> Mas quando me encontrava lá, eu estava observando aquelas pessoas. Agora, eu, tinha acabado de sair de uma igreja batista do sul normal, ora, vi aquelas pessoas, entrei lá e batiam palma, gritando: “Um dos tais, um dos tais, podes tu também dizer: ‘Sou um dos tais?’”

<sup>48</sup> Pensei: “Que coisa! Uf!” De repente, eis que vem uma pessoa por ali, dançando com tudo que podia. “Tã-tã-tã-tã-tã,” pensei: “Que comportamento numa igreja! Nunca ouvi falar de coisas tais como estas.” Continuei observando-os, por ali. Queria saber: “Ora, o que é que há com essa gente?”

<sup>49</sup> Agora, vocês já me ouviram contar a história da minha vida, quando fui até aquela reunião lá. Mas isto é uma coisa que nunca contei, nunca contei antes em público. Então eles. . . Agora, se você quiser apagar no seu gravador, ora, pode

fazer. Muito bem. Agora, nisto observei, e agora pensava: “Bem, esta gente é a gente mais alegre que já vi na vida.” Não estavam envergonhados da religião deles. Nós, os batistas, ficamos um pouquinho envergonhados, de vez em quando, você sabe. Está vendo? E quando vão orar, você sabe, ficam atrás do leque, você sabe. E—e, mas nós. . . Mas essa gente não ficava, irmão, eles—eles tinham religião por dentro, por fora, e em volta deles todos.

<sup>50</sup> Bem, lembro-me daquela noite quando subi na plataforma. Disseram: “Todos os pregadores na plataforma.” Era uma convenção. Tiveram que realizá-la aqui no Norte, por conta do—por conta do problema da cor, a lei negra do Sul. Então tinham todos se reunido ali de todos os lugares. Então, eu estava sentado lá em cima. E ele disse. . . Bem, agora tem. . . Ouvi todos os pregadores no decorrer daquele dia e daquela noite. Disseram de certo pregador velho, ele era um homem idoso de cor que veio, só um pouquinho de cabelo em volta da cabeça, *assim*, com um longo paletó de pregador de cauda longa, você sabe, colarinho de veludo, e era tempo de calor. Coitado de velhinho foi ali *desse* jeito. Ele disse: “Meu amados filhos,” ele disse, “quero dizer a vocês,” começou a testificar. Eu era o mais jovem sentado na plataforma. De modo que então ele disse: “Eu lhes digo!” Ele tirou seu texto lá de Jó: “Onde estavas tu quando Eu lançava os fundamentos do mundo? Faze-Mo saber onde foram firmados.”

<sup>51</sup> Todos estes outros pregadores tinham pregado sobre Cristo, seguindo a tendência normal. Eu os ouvi, gostei. Mas não este velho homem! Ele foi lá no passado uns dez mil anos antes mesmo do mundo começar. Ele subiu nos Céus e desceu direto pelos céus, a respeito do que estava acontecendo. O que estavam pregando, estava ocorrendo, durante o dia, Ele estava pregando sobre o que estava ocorrendo no Céu. Ele trouxe Cristo de volta ao arco-íris horizontal, de volta lá em algum lugar na Eternidade. Ora, não fazia uns cinco minutos que estava pregando quando esse velho, Algo apoderou-se dele. Ele deu um salto no ar e bateu um calcanhar contra o outro, e gritou: “Viva!” Ele tinha o tanto de espaço que eu tenho aqui em cima. Ele disse: “Vocês não têm espaço suficiente para mim pregar,” e se foi.

<sup>52</sup> Bem, pensei: “Se isso faz um homem de uns oitenta anos agir assim, o que fará a mim?” É isso o que quero. É isso o que quero.

<sup>53</sup> Mas o que me deixou perplexo foi isto. Agora, estamos falando sobre demônios, agora. O que me deixou perplexo foi que, eu observava dois homens. Um sentado de um lado, e o outro do outro. E quando o Espírito caía, esses homens se levantavam e falavam em línguas e gritavam, e ficava branco em volta da boca. E pensei: “Oh, que coisa, se eu pudesse ter isso!”

Está vendo? “Que maravilha! Oh, isso é. . . gosto demais disso!” Bem, fui ao campo de milho. E já lhes contei a história da minha vida. Vocês leram no livro. Dormi a noite toda. E voltei na manhã seguinte, então pensei em testar. Tenho um jeito de fazer as coisas que ninguém sabe a não ser Deus e eu. Então, isso, tomo uma parábola e vou me encontrar com o espírito de um homem. Vê-se isso aqui mesmo na plataforma. Está vendo? E então comecei a conversar com um desses homens. Eu os vi, sentavam juntos, e seguravam mãos e dançavam e gritavam. Pensei: “Oh, que coisa isso parece real para mim!”

<sup>54</sup> E peguei numa das mãos dele. Eu disse: “Muito prazer, senhor.”

<sup>55</sup> Ele disse: “Muito prazer.” Um homem muito agradável, tipo de homem cavalheiro. Ele disse. . .

Eu disse: “O senhor é ministro?”

Ele disse: “Não, senhor. Sou apenas um leigo.”

<sup>56</sup> E comecei a conversar com ele para que pudesse captar seu espírito. Está vendo? Ele não sabia disso. Ninguém sabia. Eu nunca disse nada sobre isso. Anos depois, antes de eu mencionar. Então eles. . . Mas quando cheguei a descobrir, aparentava ser verdadeiro, exatamente perfeito, um homem cristão! Aquele homem absolutamente era um santo de Deus. Pensei: “Irmão, está bem.”

<sup>57</sup> Mas a parte estranha, quando consegui falar com o outro homem, foi contrário. Ele estava até mesmo vivendo com uma mulher que não era sua esposa. Isso mesmo. E vi isso chegar a ele, uma visão. Pensei: “Oh, que coisa, não pode ser assim.” E o homem. . . Pensei: “Agora, agora, este espírito entre esse povo é errado. Não passa disso.”

<sup>58</sup> Então aquela noite quando a. . . fui à reunião, e as bênçãos estavam caindo, eu orava a Deus, e o Espírito Santo, o Anjo do Senhor dava testemunho que era o Espírito Santo. E o mesmo Espírito que estava caindo *neste* homem estava caindo *naquele* homem. E quando o Espírito caía, ambos se levantavam, e ambos gritavam e berravam e louvavam o Senhor, e falavam em línguas e dançavam. Eu disse: “Eu—eu—eu simplesmente não consigo entender, Senhor. O. . . Não consigo ver isso na Bíblia, onde isso pode certo.” Agora eu disse: “Talvez eu esteja enganado.” Está vendo? Agora, aqui, eu—eu não consigo. . . sou—sou estritamente fundamental na Bíblia. Tem que ser Isto. Está vendo? Eu disse: “Senhor, Tu conheces minha condição, e eu—eu tenho que ver isso na Tua Palavra. E eu—eu não consigo entender. Quando o Espírito Santo está caindo *neste* homem, o Espírito Santo cai *naquele* homem, e um deles é santo e o outro é hipócrita. E sei que é.” Sei disso. Sem. . . Eu poderia ter levado o homem para fora e provado para ele, ou chamado para fora ali mesmo e dito a ele a respeito disso.

<sup>59</sup> Do mesmo modo que eu poderia com aquele homem sentado aqui mesmo ontem à noite, não passava de um—um impostor, que era um de verdade sentado ali. E eu deveria ter manifestado isso, mas ele teria se levantado e começado a argumentar. Por isso eu simplesmente deixei passar, por conta da reunião, mas eu o conheci. Sim, senhor.

Tinha um, dois desses, sentados bem lá atrás, a outra noite, pertencem a certa igreja bem aqui na cidade. Realmente críticos! Eu os vi. Mas, se manifestasse, começaria o problema. Já fiz isso muitas vezes. Simplesmente os deixo em paz. Não tem problema. Deus sabe, Ele é o Juiz. Deixe que me chamem uma vez, e então você verá alguma coisa acontecer, veja você, deixe-o.

Como o demônio, nunca manifestei o demônio. Ele simplesmente veio até mim e me desafiou. Foi então que Deus entrou em ação, veja, isso mesmo, e você viu o que aconteceu. Muito bem. Mas simplesmente deixo passar. Tornou a reunião difícil, pois aquele espírito estava avançando em mim direto o tempo todo, veja. E de modo que, simplesmente continuei adiante.

<sup>60</sup> Mas agora, estes homens, eu não conseguia entender. E foi dois anos mais tarde, ou três, quando eu estava no Green's Mill, Indiana, aqui, na área reservada dos escoteiros. Eu estava lá numa velha caverna onde vou orar. E lá, eu disse: "Senhor, não consigo entender o que aconteceu com aquele grupo de pessoas. As pessoas mais excelentes que já fiquei conhecendo em minha vida, e eu—eu não consigo entender como que esse poderia ser o espírito errado. Quando é o . . . se então. Tu sabes da integridade de meu coração. Tu sabes como Te amo e como tenho servido a Ti. E o mesmo Espírito que está aqui, comigo, estava naquelas pessoas. E eis que Ele estava naquele rapaz, lá, justamente da mesma forma." Por isso eu não conseguia entender.

<sup>61</sup> E o Senhor desceu em Sua misericórdia e me mostrou. Eis o que foi. Tem que ser conforme a Escritura, primeiro. Ele disse: "Apanhe sua Bíblia." E apanhei minha Bíblia. Creio que segurei aquela Bíblia por dez minutos sem ninguém. . . mais Palavra vir. Esperei um instante. Eu O ouvi dizer de novo: "Vire em Hebreus 6 e comece a ler." E comecei. E quando chegou lá, onde Ela dizia: "A chuva muitas vezes cai sobre a terra para prepará-la, lavrá-la para qual é. . . mas os espinhos e abrolhos, perto estão da reprovação, o seu fim é serem queimados." E entendi naquela hora mesmo.

Pensei: "Aí está. Graças a Deus! Aí está." Está vendo?

<sup>62</sup> Agora, Jesus disse: "O semeador saiu a semear," Ele não disse? Agora, todos vocês são cristãos aqui. Todos levantaram a mão, de qualquer forma, pentecostais, cristãos que nasceram

de novo. Muito bem. Eles . . . E Ele disse: “Um semeador saiu a semear sementes. E enquanto dormia . . .” Seu descanso, morte, no intervalo. Está vendo? “E enquanto dormia, um inimigo veio e semeou joio naquele campo.” O que é joio? Erva daninha, abrolho e coisas assim. Agora: “E quando o agricultor (o pregador) viu esse joio crescendo, disse: ‘Deixa-me ir arrancá-lo.’ Ele disse: ‘Não, não. Também arrancarás o trigo. Deixa-os crescer juntos.’”

<sup>63</sup> Há um campo de trigo aqui. Há planta rasteira, urtiga, erva de mal cheiro, tudo mais nele. Está certo? Mas, agora, tem trigo aí. Agora, a chuva cai muitas vezes sobre a terra, para regá-la. Agora, para que é a chuva? Não é para regar a urtiga. Agora observe e preste atenção. Não é para regar a erva rasteira. A chuva é enviada para o trigo, mas a urtiga e a erva daninha têm tanta sede quanto o trigo. E a mesma chuva que cai sobre o trigo cai sobre a erva daninha. E a pequena erva daninha se endireita assim, e contente e regozijando, justamente o tanto quanto o pequeno trigo fica em pé e se endireita.

<sup>64</sup> “Mas por seus frutos os conhecereis.” Aí está. Está vendo? Agora, o mesmo Espírito Santo pode abençoar um hipócrita. Isso golpeou alguns de vocês, arminianos, mas essa é a Verdade. Essa é a Verdade. Santidade foi-lhes ensinado, o que eu também creio em santidade. Mas o mesmo Espírito, a chuva cai sobre o justo e o injusto, mas por seus frutos os conhecereis.

<sup>65</sup> Se eu olho por aqui e vou pegar trigo, pego trigo, mas a erva daninha está toda atada. E vive da mesma chuva que caiu para o trigo. E a chuva não foi enviada para a erva daninha, foi enviada para o Trigo. Mas a chuva estando no campo, o trigo estando . . . as ervas daninhas estando no campo de trigo, se beneficiaram tanto da chuva quanto o resto. E a mesma chuva que fez o trigo viver, fez a erva daninha viver.

<sup>66</sup> Todas as coisas no natural tipificam o espiritual, como estamos ensinando. Aí está, demonologia, demônios imitando cristianismo, entretanto, com a bênção. Isso não é leite magro, irmãos, se puderem tomá-lo. Estão vendo? Estão vendo? Agora, é—é Verdade.

<sup>67</sup> De modo que, não estou salvo hoje porque posso gritar. Não estou salvo porque sinto estar salvo. Estou salvo porque satisfiz as condições de Deus desta Bíblia. Jesus disse: “Quem ouve as Minhas Palavras e crê Naquele que Me enviou, tem a Vida eterna, e não entrará em condenação, mas passou da morte para a Vida.” Creio nisso. É isso mesmo. E nessas condições estou salvo, porque Deus assim disse.

<sup>68</sup> Se ele me dissesse que você é salvo porque uma pessoa disse: “Um vento veemente e impetuoso me veio no rosto,” isso é maravilhoso, mas quero saber de onde esse vento veemente e impetuoso veio antes de me vir no rosto, veja. Agora, que tipo

de vida você vai viver depois que esse vento veemente e impetuoso lhe vier? Está vendo? Veja, é pelo seu fruto que você é conhecido. Assim que, demônios podem trabalhar bem no meio dos cristãos. Você crê nisso? Veja Paulo, Paulo disse. . .

<sup>69</sup> Agora é aqui onde os da chuva serôdia. . . Se houver algum de vocês aqui, perdoe-me se digo alguma coisa contra vocês. Eu não diria nada contra vocês mais do que eu diria contra as assembléias, ou qualquer outra, os batistas, ou qualquer outra. É a Verdade que é a Verdade. Foi aqui onde vocês saíram fora: vocês estão fazendo profetas daqueles homens e coisas que não são profetas. Profetas, não se “impõe a mão” e se os envia. Profetas nascem. Estão vendo? Na Bíblia, tem um *dom* de profecia. Eis onde está o erro de vocês, entre o dom de profecia e um profeta. O dom. . .

<sup>70</sup> “Havendo Deus falado muitas vezes, e de muitas maneiras, aos pais, através dos profetas, a nós nestes últimos dias através do Filho, Jesus Cristo.” E o Corpo de Cristo tem nove dons espirituais operando nele. E talvez esteja *nesta* mulher hoje à noite, profecia, talvez nunca mais esteja pelo resto da vida dela. Talvez esteja *nesta* mulher a noite seguinte. Talvez esteja *neste* homem da próxima vez. Talvez esteja *naquele* lá atrás, da próxima vez. Isso não a torna uma profetisa, não torna ninguém um profeta. É um dom de profecia em você.

<sup>71</sup> E antes que esse homem ou essa profecia possa ser entregue à igreja, ela tem que ser julgada ante dois ou três juizes espirituais. Está certo? Conforme, agora, Paulo disse: “Todos podeis profetizar, um de cada vez.” Se algo for revelado a *este*, que *aquele* se cale. Ora, isso tornaria esse grupo todo profetas então, conforme o ensino de hoje. Não, igreja pentecostal, estamos com as coisas todas confundidas. E é por essa razão que Deus não pode entrar, até que endireitemos a coisa e a coloquemos na Bíblia. Isso mesmo. Tem que se tomar a trilha certa. Como se vai construir uma casa sem olhar na planta? Está vendo? Tem que se começar certo.

<sup>72</sup> Agora, aí, um profeta, nunca se viu ninguém enfrentar Isaías, Moisés. Um enfrentou, Coré, um dia, e tentou disputar com ele, e Deus disse: “Separa-te, vou abrir a terra.” Um profeta nasce. “Dons e vocações. . .-sem arrependimento.” Essa é a preordenação de Deus, desde bebê. Tudo estava perfeitamente certo, exatamente o que ele dizia era a verdade e vindicado e manifestado. É a Palavra de Deus que vem ao profeta. Mas um dom de profecia está na igreja.

<sup>73</sup> Agora você disse: “Bem, os profetas são do Antigo Testamento.” Oh, não! O Novo Testamento tinha profetas.

<sup>74</sup> Ágabo era um—era um profeta do Novo Testamento. Veja o Espírito de profecia caindo lá e contando para Paulo. Então eis que veio Ágabo de Jerusalém, e encontrou Paulo, e atou o cinto

dele em volta de si, e virou-se e disse: “ASSIM DIZ O SENHOR, o homem que usou isto será ligado com correntes quando chegar em Jerusalém.” Ágabo, que se levantou e disse, predisse o que aconteceria, ele era um profeta, não um homem com o dom de profecia.

<sup>75</sup> E o dom de cura e todos esses dons, meu amigo pentecostal, você confundiu isso. Os dons estão na igreja, sujeitos a quaisquer pessoas na igreja, qualquer um que é batizado no corpo. “Por um Espírito somos todos batizados.” E a Bíblia disse. . .

“Bem, eu tenho o dom de cura.”

<sup>76</sup> Bem, a Bíblia disse: “Confessai vossas culpas uns aos outros e orai uns pelos outros.” Cada pessoa ore um pelo outro. Não somos um grupo dividido; somos um grupo coletivo, reunido. Estão vendo?

Agora, e é assim que demônios às vezes trabalham.

<sup>77</sup> Agora observe o que Paulo disse: “Se um falar em línguas e o outro interpretar, e o que ele disser, seja primeiro julgado antes—antes que a igreja possa receber.”

<sup>78</sup> Agora, não será uma citação da Escritura, ou alguma coisa assim. Deus não repete a Si mesmo. Mas será uma advertência para a igreja. Então se bons juízes dizem: “Recebamos isso. Muito bem, isso foi do Senhor.” O segundo diz: “Recebamos.” Da boca de duas ou três testemunhas, que toda palavra seja estabelecida. Então a igreja recebe e se prepara para isso. Se isso não suceder, o que disse, então vocês têm um espírito mau no seu meio. Isso mesmo. E se de fato suceder, então agradeçam a Deus, o Espírito de Deus está no seu meio. Está vendo? Agora, é aí onde tem que se observar e ter cuidado. Por isso, não tentem forçar. Eu não poderia fazer eu mesmo ter olhos castanhos quando tenho azuis, vejam, tenho que estar satisfeito com olhos azuis. Agora, é aí onde demônios trabalham no campo de pessoas espirituais.

<sup>79</sup> Agora temos uma coisa profunda se aproximando aqui, e espero que não seja profundo demais. Agora em Primeiro Samuel 28, quero ler Escritura aqui neste momento. Quero que ouçam atentamente. E quero trazer “demônios,” mostrar-lhes como que trabalham bem na igreja, e como que Satanás tem um falso para cada autêntico que existe. Agora podem ver, de acordo com a Bíblia, que demônios entram no meio de cristãos e eles imitam.

<sup>80</sup> E muitas vezes temos declarado pessoas serem cristãs quando dizem: “Creio em Jesus Cristo.” Ora, os demônios crêem na mesma coisa, e tremem. Isso não é sinal que você é salvo. Qualquer noite destas quero tratar sobre eleição, e então você verá o que significa salvação. Está vendo? Não é nada que você teve a ver com isso, em primeiro lugar, ou por último, ou

nada que você possa fazer a respeito. Deus salva o homem, incondicionalmente. Que coisa, isso penetrou bem, não é? Agora, é melhor já tirar isso da sua maneira de pensar, enquanto estamos nesse assunto. Muito bem.

<sup>81</sup> Abraão foi o começo da nossa fé. Está certo? Oh, Abraão tinha a promessa. E Deus chamou Abraão porque ele era um grande homem, creio? Não, senhor. Ele veio da Babilônia, na—na terra da Caldéia, na cidade de Ur, e Deus o chamou e fez Seu pacto com ele, incondicionalmente. “Vou salvar-te. E não somente tu, Abraão, mas a tua Semente,” incondicionalmente!

<sup>82</sup> Deus fez um pacto com o homem, e cada vez o homem invalida seu pacto. O homem nunca guardou seu pacto com Deus. A lei nunca foi guardada. Não conseguiam guardar a lei. Cristo veio e quebrou a lei, Ele mesmo, porque, a graça já tinha provido um Salvador. Moisés proveu uma maneira de escape, e então escape, melhor dizendo, e então o povo, depois disso, ainda queria fazer alguma coisa. O homem está sempre procurando fazer alguma coisa para salvar a si mesmo, quando não se pode fazer isso. É a natureza dele. Logo que descobriu estar nu, no jardim do Éden, fez aventais de folha de figo. Está certo? Mas descobriu que não funcionavam. Nada há que um homem possa fazer para salvar a si mesmo. Deus salva a pessoa, incondicionalmente, no decorrer de todas as eras. E então quando você é salvo, você está salvo.

<sup>83</sup> Veja Abraão. Lá estava aquele companheiro, foi, e Deus lhe deu a terra da Palestina e disse-lhe para não sair de lá. Qualquer judeu que deixava a Palestina era apóstata. Deus disse para ele ficar lá. Se Deus lhe diz para fazer alguma coisa, e você não faz, então você é apóstata. Está certo? Muito bem, veio uma seca, para provar a fé de Abraão. E em vez de Abraão ficar lá, não, ele não conseguiu ficar lá, ele fugiu, e levou Sara e foi cerca de trezentas milhas (queria ter tempo de entrar nisso) para outra terra.

<sup>84</sup> E quando ele chegou lá, e então tinha este grande rei lá, Abimeleque. Ele era jovem e estava procurando uma esposa, então ele encontrou a mulher de Abraão, Sara, e se apaixonou por ela. E Abraão disse: “Agora, diga a ele que você é minha irmã e que sou seu irmão.”

<sup>85</sup> Então isso agradou a Abimeleque, assim que disse: “Muito bem, vamos levá-la para o castelo.” E suponho que as mulheres a arrumaram, e ele ia se casar com ela no dia seguinte.

<sup>86</sup> E Abimeleque era um bom homem, um homem justo. E aquela noite, enquanto dormia, o Senhor lhe apareceu e disse: “É como se você estivesse morto.” Ele disse: “O homem. . . A mulher com quem você está para se casar, é esposa de outro homem.” Agora observe. “A esposa de outro homem.”

87 Ora, ele disse: “Senhor, Tu conheces a sinceridade do meu coração, um homem justo, santo. Tu conheces a sinceridade do meu coração. Aquele homem me disse que aquela era ‘irmã’ dele. E não me disse ela própria que aquele era ‘meu irmão’?”

88 Ele disse, Deus disse: “Conheço a sinceridade do teu coração, e é por esse motivo que te guardei de pecar contra Mim. Mas aquele é Meu profeta!” Aleluia!

89 O que era ele? Apóstata, e um rábula mentiroso. Está certo? Oh, não, não existe mentirinhas inocentes. Ou são mentiras intencionais ou não são mentiras mesmo. Esse homem encontrando-se lá contando descaradamente uma mentira, dizendo que aquela era sua “irmã” quando era sua esposa, fazendo rodeios, e apóstata.

90 E aqui estava um homem justo que encontrava-se diante de Deus, e disse: “Senhor, Tu conheces meu coração.”

91 “Mas não ouvirei sua oração, Abimeleque, mas leve-o... leve-a de volta e deixe que ele ore por você. Ele é meu profeta; Eu o ouvirei.” Sim, um apóstata, mentiroso, mas: “É Meu profeta.” Isso é Verdade? Isso é a Bíblia.

92 Agora, não venha até esta extremidade aqui do lado calvinista: “Uma vez em graça, sempre em graça,” porque você cairá em falta de graça. Está vendo? Agora, só um momento, tiraremos tempo esta semana para trazer isso e mostrar-lhe como é uniforme. Mas não pense que só porque você fez algo errado que você está perdido para sempre. Você é filho de Deus, você nasceu do Espírito de Deus, vocês são filhos e filhas de Deus, e os frutos darão testemunho de si próprios. Aí está.

93 Agora, aqui estão, encontram-se na terra. Agora, quero ler aqui, o versículo 6.

*E perguntou Saul ao Senhor, porém o Senhor não lhe respondeu, nem por sonho, nem pelo Urim, nem por um profeta.*

*E então disse Saul aos seus criados: Buscai-me uma mulher com o espírito de feiticeira, para que vá a ela e a consulte.*

Eu poderia deitar a vara aqui em uma coisa, por apenas... “Buscai uma mulher com o espírito de feiticeira.”

*...E o seu criado lhe disse: Eis que em En-Dor há uma mulher que tem o espírito de adivinhar.*

*E Saul se disfarçou e vestiu vestidos, outros vestidos, e foi ele, dois... e com ele dois homens, e de noite vieram à mulher; e disseram: Peça-te que me... -vinhes pelo teu espírito de feiticeira, e me faças subir... quem eu te disser.*

*Então a mulher lhe disse: Eis aqui tu sabes o que Saul fez, sim sabes, tem destruído da terra todos os adivinhos e . . . encantadores; portanto . . . me armas um laço à minha vida, e me fazer matar?*

*Então Saul respondeu, lhe jurou pelo Senhor, dizendo: Vive o Senhor, que haverá nenhum mal que te sobrevirá. . .*

*A mulher então lhe disse: A quem . . . te farei subir? E disse ele: Faze-me subir a Samuel.*

*Vendo, pois, a mulher a Samuel, gritou em alta voz; e a mulher falou a Saul, dizendo: Por que me tens enganado? pois tu mesmo é Saul.*

*E o rei lhe disse: Não temas; porém que é o que vês? Então a mulher disse eu . . . a Saul: Vejo deuses que sobem da terra.*

*E lhe disse: Como era a sua figura? E disse ela: Vem subindo um homem ancião, e está envolto numa capa. Entendendo Sam- . . . (Essa era a capa desse profeta, claro. Está vendo?) . . . que era Samuel, ficou de pé com . . . e o rosto em terra, e se prostrou.*

*Samuel disse a Saul: Por que me desinquietaste, e fazendo-me subir? Então respondeu e disse Saul: Mui angustiado estou, pois os filisteus guerreiam contra mim, e Deus se tem desviado de mim, e não me responde, nem pelo ministério do profeta, nem por sonho; por isso te . . . chamei a ti, para que me fizesses saber o que deveria fazer.*

*E então disse Samuel: Por que . . . mim . . . me perguntas, visto que o Senhor te tem desamparado, e—e se tem feito teu inimigo?*

*Porque o Senhor tem feito para contigo como por minha boca te disse, e tem rasgado teu reino da tua mão, e o tem dado a mesmo . . . Davi.*

<sup>94</sup> Agora, muitos de vocês, familiarizados com isto. Agora queremos entrar direto, e Deus nos ajude agora, durante alguns momentos, a entrar nisto. Agora observe. Havia um homem, Saul, que uma vez foi considerado profeta, pois profetizava com os profetas. Está certo, mestres? Agora, aqui esse homem estava apostatado. Está certo? Mas lembre-se de onde Samuel disse que ele estaria, com ele, no dia seguinte. Prematuramente morto, veja. Muito bem, se você não der atenção a Deus, Deus tira você da terra.

<sup>95</sup> Veja na carta aos Coríntios aí, como que Paulo colocou aquelas pessoas em ordem. Ele disse: “Primeiramente, dou graças a Deus por vós, que não há tais coisas entre vós, e assim por diante, e como que—que não tendes falta de nenhum dom

espiritual.” Dizendo-lhes o que eram, posicionalmente, em Cristo. Então ele começa a repreendê-los, a dizer-lhes sobre as pregadoras deles, e como que estavam, e como que comiam na mesa do Senhor.

E até mesmo um homem vivendo com sua madrasta, e ele disse a este homem em Cristo: “Entregai-o ao Diabo, para as destruições da carne, para que a alma seja salva.” Veja, é isso, entregá-lo. A Bíblia disse: “Por esta causa há muitos fracos e doentes entre vós, e muitos que dormem,” que morreram prematuramente por causa do pecado.” Tirsasse Deus você do caminho, é bom sinal de que era cristão, se você fosse tirado.

<sup>96</sup> Então, agora note aqui que, Saul era considerado um dos profetas, ou entre os profetas, porque profetizava. E agora havia apostatado, porque desobedeceu a Deus, e seu reino foi arrebatado de suas mãos e colocado nas mãos de Davi, a quem Deus havia ungido através de Samuel, com aquela botija de azeite.

<sup>97</sup> Note, então, que havia três maneiras deles descobrirem coisas da parte de Deus: a primeira era—era o profeta, a segunda era sonho, e a terceira era Urim de Tumim. E nenhuma respondia. Agora, você sabe o que é um profeta, você sabe o que é um sonho espiritual, e você sabe o que o Urim de Tumim era. Você sabe, o outro dia perguntei a um—um homem a respeito do Urim, e aquele homem não conseguiu me dizer o que era, o Urim de Tumim. Claro, era Deus respondendo através destes. Está vendo?

<sup>98</sup> E o Diabo faz uma falsificação de cada um desses: o feiticeiro, o profeta, e o cristalomante. Está vendo?

Agora, o Urim de Tumim era pendurado no peito de Arão, *aqui*, e o Urim de Tumim cobria aquelas pedra. E o penduravam no templo. E quando não tinham certeza, iam diante de Deus, para resposta, e uma luz acendia nesse Urim de Tumim, que, se era da vontade de Deus, ou não. Agora, quando o Urim de Tumim não respondia. . . Agora, essa era a resposta direta de Deus.

Agora, o Urim de Tumim de hoje: o adivinho tomou uma bola de cristal para imitar Isso; uma coisa falsa. Deus está em trindade; os poderes de Deus estão em trindade. E o Diabo está em trindade, e seus poderes estão em trindade. E posso provar pela Bíblia. E esse Urim de Tumim, era apenas a bola de cristal que o Diabo usa hoje. E o falso profeta aqui, hoje, o que temos agora, era. . . Ou, a feiticeira ou o adivinho lá, tomou o lugar do profeta, do lado do Diabo. Está vendo o que quero dizer?

<sup>99</sup> Agora, então, o Urim de Tumim hoje é esta Bíblia. Se alguém entrega uma profecia ou um sonho, e não confere ou repercute a Bíblia de Deus, é falso. Não creia nisso.

<sup>100</sup> Um homem veio a mim não faz muito tempo, da Índia, onde estou para ir, um bom pregador. Ele disse: “Irmão Branham, vim aqui.” Disse: “Uma mulher que tinha o Espírito Santo, e,” disse, “era uma mulher tão afável, tão agradável.” Ele disse: “E ela tinha casado quatro vezes, e estava vivendo com o quarto marido. E eu disse: ‘Bem, como poderia ser isso, Senhor?’” E disse: “Fui a Ele e disse: ‘Oh, glória a Deus!’ Disse: ‘Aleluia! Louvado seja o Senhor!’” Era apenas um desse tipo, você sabe. “Disse: ‘Aleluia! Louvado seja o Senhor!’” Disse: “O Senhor me disse: ‘Eis que, vou dar-lhe um sonho.’” E disse: “Sonhei que minha esposa, eu a vi vivendo em adultério. E ela voltou a mim e disse: ‘Oh, você me perdoa, Victor? Você me perdoa? Eu não. . .’ ‘Ora,’ eu disse, ‘claro que perdô e aceito você de volta.’” Ele disse: “Agora, foi isso o que fiz.” Disse: “Veja, perdoei.”

<sup>101</sup> Eu disse: “Victor, o seu sonho foi muito admirável, mas o Diabo o deu a você.”

Ele disse: “Por quê?”

<sup>102</sup> Ele não confere com a Palavra de Deus. Ela está vivendo em adultério. Absolutamente. Ela não pode viver com quatro homens. Correto. Se ela deixar aquele e voltar para o primeiro, ela está em pior situação do que no começo. Ela tem que viver solteira, o resto da vida.” Eu disse: “Você sabe que isso não confere com a Palavra de Deus. Então seu. . . O seu sonho foi falso.” Eu disse: “Não confere com Isto.”

<sup>103</sup> E quando um profeta entregava uma profecia, e falavam, e queriam ver se aquela profecia era verdadeira, colocavam-na diante do Urim de Tumim. E se a Voz de Deus acendia as luzes no Urim de Tumim, então era absoluta, a Verdade. E se um homem entregar uma interpretação, entregar um sonho, entregar alguma coisa da Bíblia, e, ou algo assim, e não conferir com a Bíblia de Deus, é falso. Eis o Urim de Tumim hoje. A Palavra de Deus fala, e essa é diretamente a Voz de Deus, como o Urim de Tumim era antes da Bíblia ser escrita. Amém! Aleluia! Sinto-me meio religioso agora. E não me tome como fanático, se o fizer. Eu sei. Eu sei onde estou. Não estou entusiasmado. Isso mesmo.

<sup>104</sup> Aqui está a Verdade, a Palavra de Deus! Não me importa que tipo de sonho você teve, ou que tipo de profecia você entregou, se não for a Palavra de Deus. Está errado se não confere com essa Palavra. Esse é que é o problema hoje. Um tem um sonho, um tem uma visão, um tem uma língua, um tem uma revelação; isso deixou o negócio tão atrapalhado e tudo mais, vocês têm denominações e separaram tudo. Tem que se trazer isso a um fundamento definitivo, e tal é a Palavra de Deus. É verdade.

<sup>105</sup> Igrejas serão construídas sobre um, dizem: “Oh, Jesus volta num cavalo branco. Eu sei. Eu O vi numa visão.” Formam uma

igreja desse tipo. “Oh, aleluia! Ele volta numa nuvem.” Formam uma desse tipo. Dividem-nas, e separam, e um chama o outro de “poleiro de urubu,” e “lugar onde piolho se ajunta,” e tudo assim. Ora, irmão, isso serve para mostrar, em primeiro lugar, que seu coração não está certo com Deus quando você faz isso. Isso mesmo. Somos irmãos. Precisamos ficar um ao lado do outro. Precisamos um do outro.

<sup>106</sup> Agora veja, Saul tinha se desviado, e vai lá. Ele, Deus, tinha escondido Seu rosto dele. E foi indagar o profeta. O profeta foi tentar profetizar, e Deus Se desligou, não dava visão. O profeta saiu, disse: “Não consigo. Não. Ele nem chegou a me dizer nada sobre ti.”

<sup>107</sup> Bem, então ele disse: “Senhor, dá-me um sonho.” Noite após noite, nenhum sonho veio.

<sup>108</sup> Então ele foi ao Urim de Tumim, e disse: “Ó Deus! Tentei com os profetas, tentei com sonhos, agora ajuda-me Tu. Ajudar-me-ás?” Desligou, nenhuma Luz acendeu nem um pouco.

<sup>109</sup> Então ele recorreu a uma feiticeira, baixa, degradada. E foi a ela, e entrou rastejando e disfarçando-se. E esta feiticeira vai chamar o espírito de Samuel.

<sup>110</sup> Agora, sei o que você está pensando. Muitos disseram: “Esse não foi Samuel.” Mas a Bíblia disse que foi Samuel, e foi Samuel. É engraçado como se capta isso, não é? Mas esse foi Samuel. A Bíblia disse que foi.

<sup>111</sup> E aquela feiticeira podia chamá-lo, e ela chamou Samuel. E Samuel estava num outro lugar, mas estava consciente do que se passava, e ainda se encontrava com seu manto de profeta sobre si. Por isso, irmão, quando você morrer, você não estará morto, você estará vivendo em algum lugar, num outro lugar.

<sup>112</sup> Deixe-me parar somente um minuto, para fixar esta demonologia um pouquinho. Ela era um demônio, mas ela estava em contato chegado com o mundo espiritual. Agora, hoje, há muitos espíritas que conhecem bem mais sobre o mundo espiritual do que as próprias pessoas que professam ser cristãs; no entanto ela era um demônio. Nos tempos da Bíblia era a mesma coisa.

<sup>113</sup> Quando Jesus estava aqui na terra, havia aqueles professores e sábios e mestres, dos melhores que havia, que haviam saído dos melhores seminários que podemos produzir hoje. E santos, homens de reputação, tinham que ser. Se um levita fosse encontrado, tinha que ser encontrado irrepreensível, justo de todas as maneiras. E no entanto, esse homem não sabia mais a respeito de Deus do que um coelho sabe a respeito de sapatos de neve. Quando Jesus veio, ele falhou em reconhecê-Lo, e chamou Jesus de “demônio.” Ele disse: “Ele é Belzebu, o príncipe do Diabo.” Está certo?

114 E eis que veio o tipo mais baixo de demônio, que tinha atado um homem lá nos sepulcros, e tudo mais, e eles chamaram. O próprio Diabo disse: “Sabemos Quem és. És o Filho de Deus, o Santo.” Está certo? Feiticeiras e feiticeiros, demônios, reconheceram-No como o Filho de Deus; enquanto que pregadores instruídos, de seminários de teologia O reconheceram como Belzebu. Qual estava certo, o Diabo ou o pregador? O Diabo estava. E, irmão, não tem mudado muito hoje. Não reconhecem o poder de Deus.

115 Não importa quanto de ensino você tenha, você pode aprender isso à força. Deus não está em grandes palavras. Deus está num coração honesto. Você pode ficar de pé aqui, falar grandes palavras como não sei o quê, isso não o traz mais próximo de Deus. Você pode ficar de pé e ensaiar como repetir seu sermão e dizer estas coisas, isso não o aproxima de Deus. Você pode aprender com um dicionário a ponto de dormir com um, e mesmo assim não o aproximaria de Deus. Um coração humilde, submisso, em simplicidade, é o que o traz a Deus. E isso é verdade. Amém! Um coração humilde, Deus ama. Agora, não importa se você sabe o abecedário, isso não faz diferença alguma. Apenas um coração humilde! Deus habita num coração humilde; não em instrução, não em escolas, não em teologia, seminários, não em todos esses lugares diferentes; não em palavras pomposas, ou não em lugares de classe. Deus habita no coração humano. E quanto mais você puder se quebrantar, quanto mais simples, maior você pode se tornar à vista de Deus.

116 Deixe-me apresentar-lhe algo. Vejo que seus campos estão repletos de trigo aqui. Uma ponta repleta de trigo sempre se inclina. Um raminho novo eleva-se ali, e move-se como se soubesse todas as coisas, não tem nada na ponta. É assim que acontece com muitos desses homens que acham que têm muito na cabeça, e nada no coração. Ou, uma cabeça santa inclina-se ao Poder, reconhece Jesus Cristo como o Filho de Deus, e crê em Suas obras.

117 “E Ele é o mesmo, ontem.” Oh, reconhecem-No, claro, do ponto de vista histórico. Mas não é uma coisa histórica. As pessoas se levantam e dizem: “Oh, eu creio em Pentecostes, quando tinham o grande derramamento e coisas assim,” e pintam um fogo. Um homem com frio não pode ser aquecido por um fogo pintado. Fogo pintado não aquece. É isso o que eram. O que é hoje, se Ele é o mesmo ontem, hoje e eternamente? Isso é fogo pintado. Algum indivíduo morrendo de frio, dizemos: “Veja aquele grande fogo que fizeram.” Ora, isso não aquece a pessoa.

118 O que fizeram no Pentecostes, o que tinham no Testamento inicial, temos hoje! E logo que Deus possa endireitar a coisa, e ajuntar a Igreja, o Arrebatamento virá. Mas nem conseguimos

fé para cura divina, muito menos para o Arrebatamento, porque estamos todos desorientados, um *desta* maneira e um *daquela* maneira. “E o Doutor *Fulano de Tal* disse que Aquilo é isto. Bem, meu pregador disse que Ele era *Isto*.”

119 Há algum tempo atrás uma mulher disse: “Ele é simplesmente um falsificador.” Disse: “Meu sacerdote disse que sim.” Queria que seu sacerdote viesse aqui uma vez, veríamos quem foi o falsificador. Sim. Veremos quem é o falsificador. Venha experimentar.

120 Aqui não há muito tempo atrás, em Harlingen, Texas, estávamos tendo um culto ali. E estavam com grandes anúncios, por todos os lados em cima dos carros aquela noite quando fui para lá, dizia que o FBI estava lá para me desmascarar como um falsificador. Então uma mocinha havia sido curada em algum lugar lá no Texas. Ela estava bem lá em cima, e eu—eu suponho, que umas mil milhas [1600 km—Trad.], bem lá em cima perto de Panhandle. E isto foi lá em baixo em Harlingen, lá na fronteira. O irmão Baxter veio, disse: “Irmão Branham,” disse, “nunca se viu confusão tal como lá embaixo, cerca de quatro ou cinco mil pessoas.” E disse: “E então, por todos os lados, o FBI vai pegá-lo na plataforma hoje à noite, e desmascará-lo.”

Eu disse: “Bem, certamente fico contente por isso.”

121 Disse: “Sabe aquela jovencinha que foi curada a outra noite?”

122 Eu estava voltando para casa de... entrando em minha sala. Ouvi alguém chorando, e olhei por ali. Pensei que talvez alguém tivesse sido atacado. Era uma jovem. E olhei para trás. Eu disse... E voltei, disse: “Qual é o problema, moça?” E eram duas jovencinhas de pé ali, com cerca de dezessete, dezoito anos, cada uma, uma abraçando a outra, chorando.

123 Disse: “Irmão Branham!” Eu sabia então que me conheciam. Disse: “Nós, eu a trouxe até aqui.” Disse: “Ela tem que ir para o hospício.” E a mocinha esteve na reunião que tive lá em Lubbock, Texas. E disse: “Eu sabia que se chegasse a trazê-la aqui e que o senhor oraria por ela, creio que Deus a curará.”

124 Bem, pensei: “Que fé!” E eu disse: “Bem, agora, irmã, pode trazê-la...” E bem naquele momento eu disse: “Vocês vieram aqui num carro amarelo de duas pessoas, não é?”

Disse: “Sim!”

E eu disse: “A sua mãe é inválida.”

Ela disse: “É isso mesmo.”

E eu disse: “Você pertence à igreja metodista.”

Ela disse: “É exatamente a verdade.”

125 E eu disse: “Vindo pela rodovia, vocês quase capotaram. Você e esta jovem estavam rindo quando passaram onde era meio concreto e meio asfalto, e você estava fazendo uma curva.”

Ela disse: “Irmão Branham, isso é verdade!”

Eu disse: “E, ASSIM DIZ O SENHOR, a jovem está curada.”

126 No dia seguinte ela estava pondo fogo na cidade, contando para todo mundo, falando a respeito disso. Claro, não a conheciam lá, se ela tinha chegado a estar naquela condição ou não. E então aquele dia eu... O irmão Baxter disse: “Irmão Branham,” disse, “aquelas moças estão lá fazendo as malas.” E isto é uma coisa que ele não sabia que eu sabia. Nossas finanças haviam diminuído demais. Nem deixei que falasse sobre isso. Mas uma daquelas moças tinha colocado novecentos dólares naquela—naquela oferta na noite anterior àquela, e levou a fiança lá em cima. Agora, ele não, ele não sabe disto até hoje, mas eu sabia. Está vendo? Que eu... Deus me disse que estaria bem.

127 E o irmão Baxter disse: “Irmão Branham,” disse, “é melhor me deixar fazer uma pequena arrecadação.” Disse: “Alguns destes curadores divinos aqui que estiveram com eles arrecadaram muito deste povo.”

128 Eu disse: “Nada. Não, senhor. O irmão não vai fazer isso. Irmão Baxter, quando fizer arrecadações assim, é aí quando o irmão e eu daremos um aperto de mão como irmãos, eu irei sozinho. Está vendo?” Eu disse: “Não faça isso.” Eu disse: “Deus é o dono do gado em colinas mil, e tudo pertence a Ele. Eu pertença a Ele. Ele cuidará de mim.”

Ele disse: “Muito bem.”

129 E naquela noite mesmo ele disse: “Irmão Branham, veja aqui. Alguém... Veja aqui! Eis um envelope aqui, sem nome nele, tem nove notas de cem dólares nele. Exatamente o que precisamos para nos refazermos.”

Eu disse: “Irmão Baxter.”

Ele disse: “Perdoe-me.”

130 De sorte que eu sabia que era aquela moça. De sorte que—que no dia seguinte, o irmão Baxter disse: “Irmão Branham, elas estão lá arrumando as roupas, chorando.”

Eu disse: “Que aconteceu?”

Disse: “É melhor descer e vê-las.”

131 Desci até o apartamento onde estavam. Eu disse: “Que apartamento estão?” Desci até lá e bati na porta. Eu as ouvi chorando. Bati na porta, e a moça veio à porta, ela disse: “Oh, irmão Branham, desculpe.” Ela disse: “Causei-lhe todo este problema.”

Eu disse: “Problema? Que aconteceu, irmã?”

Ela disse: “Oh, fiz que o FBI viesse atrás do senhor.”

E eu disse: “Oh, é mesmo?”

132 Disse: “Sim.” Disse: “Acho que testifiquei demais pela cidade hoje, e tudo mais.”

Eu disse: “Não.”

133 E ela disse: “Irmão Branham, o FBI está lá, está lá, vai desmascará-lo hoje à noite.”

134 Eu disse: “Bem, se eu—se eu estou fazendo alguma coisa errada, preciso ser desmascarado. Está vendo?” Eu disse: “Claro. Se por pregar o Evangelho preciso ser desmascarado, bem, que seja feito. Está vendo?” E disse: “Eu—eu vivo por esta Bíblia, e o que esta Bíblia não diz... Esta é a minha defesa, neste mesmo ponto. Está vendo?” E eu disse, e ele . . .

Ela disse: “Bem,” disse, “desculpe por ter feito o que fiz.”

Eu disse: “A irmã não chegou a fazer nada.”

Ela disse: “Bem, não está com medo de ir lá?”

E eu disse: “Não.”

Ela disse: “Bem, o FBI está lá.”

135 Eu disse: “Bem, já me aconteceu deles virem à minha reunião antes e serem salvos.” Eu disse: “Sr. Al Ferrar . . .”

136 Capitão Al Ferrar, muitos de vocês sabem da sua conversão lá em Tacoma, Washington, foi salvo, bem numa galeria de tiro ao alvo. Veio à reunião, ele disse: “Segui este homem durante dois anos. E ouvi falar das finanças, e observei isso, e fui por todos os lugares.” E disse: “É a Verdade, vocês não estão ouvindo a um fanático hoje à noite, vocês estão ouvindo a Verdade.” Disse: “Um dos homens da força policial, que mandei um médico dar uma olhada no seu filho e o enviei para passar pela fila de oração,” e disse: “foi dito à criança exatamente qual era o seu problema, e o que lhe havia acontecido. E disse: ‘Em oito dias estará de volta na escola, um caso de paralisia infantil.’” E disse: “No oitavo dia a criança voltou à escola.” Disse: “Eu o tenho seguido por dois anos,” diante de dez mil pessoas. Ali está tudo . . . Ali está uma foto disso, a reunião de Seattle, em—em seu livro. Ele disse: “Quero que todos saibam que não estão ouvindo a um charlatão religioso. Estão ouvindo à Verdade.” Capitão Al Ferrar. E no dia seguinte o levei a Deus, e recebeu o batismo do Espírito Santo, numa galeria de tiro ao alvo, lá num lugar grande por lá.

Eu disse: “Talvez este homem faça o mesmo.”

Então ela disse: “O senhor está com medo de ir para lá?”

137 Eu disse: “Com medo? Ora, certamente que não. Certamente que não. Por que deveria estar com medo quando

Deus me enviou para fazer isso? É Ele Quem trava a batalha, não eu.” Então eu disse: “Agora, quero que todos vocês fiquem longe disso.” E então . . .

<sup>138</sup> Fomos para a reunião aquela noite, aquele lugar estava abarrotado. E o zelador ali veio, disse: “Reverendo Branham, paguei dez crianças mexicanas.” Disse: “Veja aqui: ‘Reverendo Branham a ser desmascarado hoje à noite pelo FBI, um fanático religioso,’” ou alguma coisa assim. E disse: “Está em cada um daqueles carros. Tirá-los . . .” Disse: “Paguei dez criancinhas mexicanas, vão tirá-los todos e colocá-los aqui.” Disse: “Oh, sinto como que, se eu pudesse pegar aquele sujeito!”

<sup>139</sup> Eu disse: “Não se preocupe, senhor. Deus o pegará, veja.” Eu disse: “Apenas deixe-o em paz.”

<sup>140</sup> Então ele veio. E aquela noite quando chegamos, nunca me esquecerei, entramos no recinto. Eu . . . O irmão Baxter cantou *Somente Crer*. Ele disse: “Agora, o irmão Branham diz hoje à noite para sairmos do edifício.” Disse: “Vou para a parte de trás sentar.” Ele disse: “Estão para desmascará-lo hoje à noite aqui na plataforma.” Ele disse: “Já o vi em muitas batalhas difíceis, e vi Deus tomar o seu lugar.” Disse: “Eu—eu vou para trás sentar.”

<sup>141</sup> Subi. Eu disse: “Agora mesmo eu estava lendo um pequeno artigo aqui que era para eu ser desmascarado hoje à noite aqui na plataforma.” Eu disse: “Quero que os agentes do FBI agora venham e me desmascarem aqui na plataforma.” Eu disse: “Encontro-me aqui em defesa do Evangelho; quero que venham e me desmascarem.” Esperei. Eu disse: “Talvez ainda não estejam aqui.” Eu sabia onde eu estava. Ele já havia me mostrado em minha sala lá, o que ia acontecer, antes de eu sair, veja você. E eu disse, eu disse: “Acho que vou esperar um pouquinho. Poderíamos cantar um hino?” E uma pessoa subiu e cantou um solo.

<sup>142</sup> Eu disse: “Sr. agente do FBI, o senhor está dentro ou fora? Estou esperando para ser desmascarado. Poderia vir?” Ninguém veio. Continuei a me perguntar onde estava. O Senhor me contou o que era aquilo. Eram dois pregadores apóstatas, e eu—eu estava observando. Vi uma sombra negra pairando no canto. Eu sabia onde ela estava. Olhei para lá, e se moveu direto para cima e foi para a galeria assim. Um homem de terno azul, um de cinza.

<sup>143</sup> Eu disse: “Amigos, não há FBI. O que o FBI tem a ver com pregar a Bíblia?” Eu disse: “Certamente que não. Não eram dois agentes do FBI para me desmascarem. Mas, aqui está o desmascaramento: aí estão sentados bem aí em cima, esses dois pregadores aí mesmo.” E se abaixaram. Eu disse: “Não se abaixem assim.” E dois daqueles grandes texanos [Do Estado

do Texas—Trad.] estavam a subir lá para pegarem-nos. Eu disse: “Não, irmãos, este não é assunto de carne e sangue, apenas fiquem sossegados. Deus cuidará disso.”

<sup>144</sup> Eu disse: “Agora, irmãos, olhem, enquanto estão aí em cima, olhem nesta direção.” Eu disse: “Se... Vocês disseram que sou Simão, o mágico, sob feitiçaria, que eu estava enfeitando o povo.” Eu disse: “Se sou Simão, o mágico, então vocês são os homens de Deus. Agora vocês desçam a esta plataforma. E se sou Simão, o mágico, que Deus me derrube morto. E se eu sou profeta de Deus, vocês desçam e que Deus os derrube mortos. Agora veremos quem é o certo e o errado. Agora desçam. Cantaremos um hino.” Para fora daquele edifício foram eles, e desde então nunca mais os vimos. Está vendo? Eu disse: “Venham. Se sou Simão, o mágico, que Deus me derrube morto. E se sou profeta de Deus, então Deus os derrubará mortos quando vierem a esta plataforma. Se sou verdadeiro ante Deus, Deus os deixará morrer nesta plataforma.” Eles sabiam o que ia acontecer. Isso mesmo. Eles sabiam o que ia acontecer. Tinham recebido informação de outros lugares. Isso mesmo. Por isso, nunca pense que Deus não é mais Deus. Ele responde.

<sup>145</sup> Agora, esta feiticeira de En-Dor, ela chamou o espírito de Samuel. E Saul falou com Samuel. Agora, talvez você queira saber como se poderia fazer isso. Isso não se pode fazer hoje. Não, senhor. Porque, o sangue de touros e bodes estava apenas esperando a hora do cumprimento. Quando alguém morria naqueles dias... Pregadores, apóiem-me se acham que Isto é certo. Quando alguém morria, morria sob a expiação de um animal, e sua alma ia para o Paraíso. E ali ficava até que, até o—até o Dia da Redenção. E sua alma estava ali.

<sup>146</sup> Deixe-me fazer uma pequena ilustração para você aqui. Quantos leram meu artigo, ou o artigo que escreveram sobre mim no *Reader's Digest* aqui, por volta de outubro, edição de novembro? Muito bem. Você notou como foi aquilo? Notou que, duas ou três semanas antes daquilo, esta grande e famosa médium aqui que foi comprovada desde muito tempo atrás, ela, a Srta. Pepper. Alguém chegou a ler isso, o artigo da Srta. Pepper no *Reader's Digest*? Não é estranho como que esses dois espíritos... .

<sup>147</sup> Quanto tempo tenho? Só um pouquinho. Estou com vinte minutos passados, terei que me apressar. Sei que vocês têm... . Vejam, desculpem-me um minuto.

<sup>148</sup> Você sabe, tem—tem o falso. Tem um verdadeiro e um falso de tudo. Se eu lhe der um dólar, e digo: “Este dólar é verdadeiro?” E você olha nele, teria que parecer bastante com um dólar verdadeiro ou você não acreditaria nisso. Está certo? Por isso, terá que ser uma imitação muito boa.

149 E se Jesus disse que os dois espíritos nos últimos dias seriam tão parecidos a ponto que enganaria o próprio Eleito se possível, o povo religioso. Agora lembre-se. Agora, não há nada lá naquelas fri-...caí-...frias, formais. Por fora têm apenas forma de piedade, veja você. Mas estes dois espíritos, os espíritos verdadeiros, seriam tão parecidos a ponto que enganaria o próprio Eleito, do modo que estariam operando lado a lado nos últimos dias. Jesus disse isso? Disse.

150 Agora observem, amigos, farei uma pequena ilustração para vocês. Quero que vocês olhem para cá só um minuto. E prestem atenção ininterrupta porque vou contar-lhes uma parábola, e então vocês verão isso.

151 Agora, no *Reader's Digest*, estava escrito lá, eu me encontrava lá, estávamos com duas mil e setecentas pessoas esperando para receberem oração, que se encontravam lá. Vocês leram o artigo. E um homem veio do Canadá, e tinha um menininho que tinha estado na Mayo's e na John Hopkins [Clínicas—Trad.], uma enfermidade cerebral grave, que contraía suas mãozinhas *assim*, e contraía suas pernas debaixo dele. E disseram: “Nem mesmo há operação, nem qualquer coisa que possa ser feito.”

152 Então o levou de volta para o Canadá. Ele disse: “Ainda não estou derrotado.” Vocês têm a edição de novembro da *Reader's Digest*, e chama-se o—o—*O Milagre de Donny Morton*. E—e então ele disse que esse, aí, que esse—que esse homem disse: “Ainda não estou derrotado, porque conheço um curador da fé chamado William Branham, que fez dois amigos meus que eram surdos e mudos falarem e ouvirem.”

153 E telefonaram para tentarem descobrir onde eu estava, ainda nos—nos Estados Unidos. E eu estava em Costa Mesa, Califórnia. E é um artigo, quando você ler, prepare-se para chorar. Simplesmente partirá seu coração. Da forma que ele atravessou neve acumulada pelo vento, e tudo mais, com aquela criança! Ele disse: Cuidado, Donny.” Disse: “Agora, não estamos derrotados.” E o menininho nem conseguia sorrir, quase que não, de tão doente que estava. Disse: “Não estamos derrotados, vamos pedir a Deus. Chegaremos até o profeta de Deus e pediremos a ele.”

154 De modo que atravessaram a neve. E até que enfim chegaram lá, e a mãe vinha com eles, e não tinham dinheiro suficiente para virem de avião, por isso mandaram a mãe de volta. E o menino e o pai tiveram que vir de ônibus, e da maneira que vieram desde lá de Winnipeg, Canadá, até Costa Mesa, Califórnia. E chegaram lá, sem dinheiro, e o pai conta a respeito de ter que trocar as fraldas dele, menininho com cerca de sete ou oito anos, completamente incapaz. E como...ter chance de comer ou nada, e disse que seu filhinho apenas podia

ouvi-lo falar. E podia notar da maneira que seus olhos olhavam, que ele estava—ele estava tentando sorrir, você sabe. E saber que ele. . . Ele falava de diferentes vistas que estava vendo, nos Estados Unidos.

155 E quando chegaram lá, a Califórnia, contaram para o assistente de viagem, o que ele veio ver. Ele disse: “Veio ver um divino o quê?” E uma grande interrogação.

156 Claro, vocês podem imaginar o que os Estados Unidos disseram a respeito, veja você. Veja, é assim que somos, veja: “Somos tão inteligentes! Sabemos tudo, você sabe, e não precisa nos contar nada. Temos tudo escrito.” Está vendo?

157 De modo que, então: “Um divino o quê? Veio de lá de Winnipeg, Canadá?” Ora, acharam que isso era horrível.

158 De qualquer maneira, o jornal pegou um—um carro e o enviou para lá. E ele disse que, quando chegaram na fila, no ponto que estava, disse que duas mil e setecentas pessoas estavam esperando para receberem oração. Mas disse que, quando viram aquele menininho deformado, mirrado de aparência, e aquele pobre pai, de boné, seu casaco esfarrapado, disse que todos ficaram de lado e deram-lhe o lugar. Quando ele chegou na plataforma. . .

159 É contra a regra trocar de cartão de oração. A pessoa tem que vir à reunião e pegar seu próprio cartão. Ser for pegado na fila, trocando cartão de oração com outra pessoa, o cartão de oração perde o valor. Está vendo? Porque precisa vir para ouvir as instruções e saber como recebê-lo. Depende de você. Não se pode pegá-lo para outra pessoa. Tem que vir e pegar para si próprio, para que ouça. Certa grande pessoa disse: “Se. . . Bem, não acredito muito nesta coisa. Mas, talvez se Ele me curar eu. . .” Você está vendo? E então isso causa agitação na plataforma, então eliminam isso antes que chegue aí.

160 Então quando o menino começou, ou o pai começou a se adiantar na plataforma, na frente das pessoas, Billy pediu-lhe o cartão de oração. Ele não tinha um. Disse: “Então sinto muito, senhor.” Disse: “Terá que esperar.”

161 Ele disse: “Muito bem.” Disse: “Esperarei.” Disse: “Esperarei a minha vez como os outros, então.” Disse: “Não sabia que tinha de fazer isto.”

162 E então eu estava falando com uma pessoa, ouvi isso por acaso. Vi aquele pai ir, e eu disse: “O que houve?”

Ele disse: “Ele não tinha cartão de oração.”

E Algo me disse: “Traga-o de volta.”

163 Então eu disse: “Traga-o aqui.” E o pai subiu, e as lágrimas rolando no rosto, precisava fazer a barba. E ele—ele se aproximou, e eis o que o *Reader's Digest* disse. Está vendo? Não fiz perguntas, mas olhei direto para o rosto do menino,

disse de onde o menino era, que tinha estado na Clínica Mayo's, e tudo que se tratava do que havia de errado com ele, quão doente esteve, e tudo mais.

<sup>164</sup> E então o pai começou a chorar, e começou a ir-se. E disse que começou a descer da plataforma, e virou-se, ele disse: “Isso mesmo, senhor.” Ele disse: “Mas, meu menino chegará a viver?”

<sup>165</sup> Eu disse: “Isso não posso dizer.” Eu disse: “Só um momento.” Vi uma visão aparecer. Eu disse: “O senhor não vai querer acreditar nisto, porque tanto a Mayo's como a Hopkins disseram que aquela operação não poderia ser realizada nesse cérebro, mas eu lhe direi o que fazer. O senhor, amanhã, o senhor simplesmente siga em frente com este menino. Dentro dos próximos três dias encontrará uma mulher de cabelos pretos na rua, e essa mulher irá perguntar-lhe o que há com esse menino. E então ela irá contar-lhe sobre certo doutor do interior por aqui que pode realizar aquela operação, e o senhor não irá querer acreditar, porque a Mayo's não quis tratar e disse: ‘Era impossível ser feito.’ Mas essa é a única chance que seu menino tem, através do poder de Deus, a misericórdia de Deus e essa operação. Agora, se crer que sou profeta Dele, vá fazer como lhe digo.” Como que colocar os figos em Ezequias, e assim por diante.

Ele disse, ele virou e disse: “Obrigado.” Foi-se.

<sup>166</sup> Dois dias ou mais se passaram, e ele estava na rua um dia, e uma senhora se aproximou, disse: “O que há com o seu menino?”

<sup>167</sup> Disse: “Tem uma—uma doença cerebral.” E ele continuava a conversar assim. E, bem, eles—eles acharam que era terrível, você sabe.

<sup>168</sup> Então ele disse que dentro de só alguns minutos uma coisa aconteceu. Ela disse: “Senhor, conheço uma pessoa que pode fazer essa operação.”

<sup>169</sup> Ele disse: “Senhora, veja, a Irmãos Mayo desistiu e falou que não pode ser feito.” Disse: “Um homem aqui esteve orando por isso, chamado irmão Branham.” Disse: “Ele fez uma oração pelo menino.” Ele disse: “Espere um minuto! De cabelos pretos, usando casaco cinza.” Disse: “É ela.” Disse: “Onde fica esse médico?” E contou-lhe. Levou-o lá e o médico realizou a operação, o menino ficou bom.

<sup>170</sup> Agora, isso saiu no *Reader's Digest*, veja você. E a Irmãos Mayo me chamou sobre em entrevista para isso. Disseram: “Rev. Branham, o que o senhor fez com o menino?”

<sup>171</sup> Eu disse: “Nada. Nem toquei nele. Só disse o que Deus me disse para dizer-lhe. Esse homem obedeceu.”

<sup>172</sup> Agora, o engraçado foi que, umas duas semanas depois disso, ou duas semanas antes disso, ou três, na *Reader's Digest*, talvez um mês antes, saiu o artigo da Srta. Pepper. Agora, ela é uma feiticeira genuína ou médium. Agora, há a verdadeira, e há alguém imitando. Estão com essa mulher desde 1897. Ela tem mais de cem anos agora, em Nova York, ambas surdas quanto um poste. A *Reader's Digest*, pega . . . Acho que saiu uns dois meses ou um mês antes do meu; e você pode encontrar, em princípios do outono. O Sr. Baxter estava com ele aqui o outro dia. Se tivesse pensado nisso, teria pedido para ele . . . ou soubesse que iria dizer isto, eu—eu teria conseguido ele. Posso consegui-lo para você. E apresenta umas doze ou catorze páginas. Ela era apenas uma dona-de-casa normal. E caiu num transe um dia, enquanto em sofrimento, e ela começou a falar com os mortos. E estiveram com essa mulher em todo o mundo, em todo lugar. Levaram-na para a Inglaterra. Até trocaram sua roupa, muitas vezes e, para ver se havia deslize e coisas assim, e foram lá e disfarçaram uma pessoa com uma máscara no rosto, um grego, e agiram como se fosse inglês. E ela contou para ele a respeito de tudo. E ele—ele—ele queria chamar um de seus companheiros falecidos.

<sup>173</sup> Agora, a única coisa que ela . . . Por todo o mundo, e aqui a *Reader's Digest* disse lá, aqui algumas noites atrás, ou alguns meses atrás que uma coisa dessas foi desmascarada. Era para um homem beijar a mão do espírito de sua mãe, e no dia seguinte foi provado no tribunal da polícia que ele só beijou um pedaço de pano. Muita gente imitando um médium! São apenas estes leitores que se encontram do lado da rua, que para começar nem são médiuns. Não passam de falsos imitadores. Mas há o médium verdadeiro.

<sup>174</sup> E nós, as pessoas religiosas, temos muitos imitadores em ambos os lados. Agora fique calmo por uns minutos.

<sup>175</sup> Agora note, aquela Srta. Pepper é médium verdadeira. E a revista disse: “Aqui está uma coisa de que se pode estar certo, que quando alguém morre, não está morto. Está vivo em algum lugar, porque aquela mulher chama o espírito deles de volta e conversa com as pessoas.”

<sup>176</sup> “Agora, o que ela faz, irmão Branham? O senhor crê nisso?” Sim, senhor. A Bíblia diz que sim, é por esse motivo que creio. E ela é do Diabo. Espiritismo é o truque do Diabo. Agora notem, agora observe os dois.

<sup>177</sup> E então você deveria ter visto as cartas me inundarem então quando o meu artigo saiu em seguida ao dela. Não é estranho que pouco antes do fim do tempo Deus falou estas coisas, e o *Reader's Digest* é publicado em cada língua debaixo do céu. Está vendo? Note, não é estranho que um seguiu o outro?

178 Agora, aqui chegaram cartas, diziam: “Irmão Branham, isso prova que o senhor não passa de um médium.” Diziam: “Isso prova. Veja aqui, o senhor disse àquela mulher onde ela ia encontrar. . . Ver *esta* mulher?”

179 Eu disse: “Espere um minuto. Tenho uma carta oficial pronta,” perdoem-me, “a ser mandada para as pessoas.” Eu disse: “Como vocês, pregadores, conhecem pouco.” Eu disse: “Em vez de batizarem o corpo, precisam da mente ser batizada.” Isso mesmo. “Vocês não param para pensar nas coisas. Vocês não procuram considerar isso.”

180 Essa é a mesma coisa que fizeram nos outros dias. Eles viam Jesus. Sabiam que Ele podia. Ele conhecia os segredos de seus corações. Ele sabia o que eles estavam fazendo daquela maneira. E eles disseram: “Ele é o principal dos demônios. Ele é Belzebu, o melhor adivinho do mundo.” Eles não pararam para tentar entender, para ver que era o Filho de Deus. Não eram suficientemente espirituais para saberem disso. E isso, eles leram a coisa por cima. Claro, era para Jesus entrar em Jerusalém, montado num jumento, e assim por diante, mas eles estavam olhando para a segunda vinda.

181 E é a mesma coisa hoje! Estão olhando por cima da coisa verdadeira. Aleluia! Isso mesmo. Sei que Deus está aqui, esta tarde, e sei que estou tomando muito o seu tempo, mas você tem que ver isto, amigo. Se eu nunca mais o ver, você tem que saber o que são demônios, você tem que saber o que é Verdade e o que é erro. E são tão parecidos, tem que se separar a coisa.

182 Agora lembre-se, isso não estará lá longe, algo bem distante *deste* lado como os fariseus, ou algo bem distante *daquele* lado. Está bem aqui na porta, bem perto. Observe isso. Agora se eu tomasse. . .

183 Tomemos os dois casos. Se eu pegasse e lhe desse o dólar, agora, se eu lhe desse um dólar falso. Usaremos uma parábola para que possa ver. A primeira coisa que você faria, se for inteligente, se pegar um dólar e olhar nele, em primeiro lugar, você passará o dedo nele para sentir e ver de que foi feito. Está certo? Você verá de que foi feito. Você olhará o seu valor. O dólar verdadeiro não é feito de papel, é parte de papel parte de seda, veja você. E em primeiro lugar, você terá que olhar para o valor dele. Essa é a primeira indicação.

184 E agora vamos tomá-la *deste* lado; e tomar o Senhor *deste* lado, que está tratando conosco.

185 Agora olhe, a primeira coisa que você tem que notar, tudo. . . Observe o seu artigo. Nos cinqüenta e tantos anos de adivinhação dela, e de chamar os espíritos dos mortos, nem uma vez ela mencionou Deus, Cristo, cura divina, libertação, Juízo, ou nada. Nada mais que galhofa e insensatez nisso.

<sup>186</sup> Mas *deste* lado, é constantemente Deus, Juízo, Vinda de Jesus, cura divina, poder de Deus, libertação. Veja o valor disso. Não se vê adivinhadores e feiticeiras pregando o Evangelho. O que há com o povo? Que coisa! Note!

<sup>187</sup> E a verdadeira coisa a se fazer, se você quiser descobrir se é um dólar verdadeiro ou não, se é tão parecido com ele, pegue os números dele e mande à casa da moeda. E se houver números lá que correspondam com esse, tem um dólar de prata esperando por ele. Está certo?

<sup>188</sup> Bem, então, irmão, pegue o que ela fez e leve isso à Bíblia, você ficará sabendo que é a feiticeira de En-Dor.

<sup>189</sup> E você pega o que está aqui, você encontrará isso, está no Livro aqui na Casa da Moeda: “Jesus Cristo é o mesmo ontem, hoje, e eternamente.” Certamente, a mesma obra Dele! Ele não foi com insensatez e disparate com o povo. Foi para o bem, para ajudar alguém, para guiá-los a Deus. Amém! Não estou “dando amém” para mim mesmo, mas *amém* significa “assim seja.” E estou... creio Nisso. Sei que Isso é a Verdade.

<sup>190</sup> Agora note, aqui está. Agora, rapidamente agora, porque não quero segurá-los mais.

<sup>191</sup> Aqui, vamos apresentar uma pequena ilustração aqui, uma pequena ilustração mental. Aqui está um córrego que passa bem por aqui, bem por *este* caminho, passando pela vida. Agora observe. É um canal. Dê-me sua atenção integral agora, para você não falhar em entender isto. Diretamente *assim*. Agora, neste pequeno canal aqui habitam seres mortais, você e eu. Agora, aí, vamos ver o que é. É um monte de insensatez e tudo mais, mas de vez em quando vê-se uma luz. Vê-se escuridão e ruas, com farra e comportamento indevido, demônios pegando as pessoas. Oh, trajam-se bem, que coisa, e cultos o tanto quanto possam ser, eruditos polidos, mas mesmo assim o Diabo. Mas tem gente que nasceu de novo que se encontra aí.

<sup>192</sup> Agora, estas pessoas neste canal são influenciadas por dois lados diferentes. Agora, deste lado indo *nesta* direção, há uma trindade. E deste lado indo *nesta* direção, há uma trindade.

<sup>193</sup> Agora, quando, agora em primeiro lugar, *deste* lado, estão as almas dos *injustos*, quando alguém morre vai para um lugar aguardando juízo. Jesus foi pregar para essas almas que estavam em prisão lá. A seguir são os demônios. A seguir, é o Diabo e o inferno. Subindo, os primeiros, agora, os que estão aí são espíritos, espíritos de gente morta que nunca se arrependeu. Estão esperando o Juízo. A única coisa que conhecem é insensatez e o que fizeram.

<sup>194</sup> Agora, aqui em cima, estes cristãos são influenciados do Alto. Esta é uma parábola. Aqui em cima está um outro

Espírito, o Espírito Santo, o Espírito de um Homem, Cristo Jesus. O Espírito Santo, o Espírito Santo influencia a Igreja Dele neste estado dos mortais.

<sup>195</sup> O Diabo, por *estes* espíritos, influencia o homem. Agora, veja, a seguir são os Anjos. A seguir é Deus. Agora, todo mortal aqui é influenciado por um destes mundos. Você está vendo o que quero dizer?

<sup>196</sup> Agora o que aquela mulher fez, ela entrou naquele estado. E estava falando com aqueles possuídos por demônio que eram, no princípio, os espíritos daqueles anjos caídos que não se arrependeram lá no princípio, e permitiram que seus seres fossem possuídos por eles. E estão esperando Juízo.

<sup>197</sup> E *estes* aqui são influenciados e nasceram de novo pelo Espírito de Deus. E o Diabo tem seus profetas, e Deus tem os Seus. Está vendo o que quero dizer? É influência, e lá vamos nós. Pare para separar isso. Jesus, quando Ele esteve aqui na terra . . .

<sup>198</sup> Agora, hoje, ele não pode penetrar nesse estado e tirar um justo desse estado. Ele não poderia fazer isso, porque homens justos não estão lá onde costumavam estar, no Paraíso. Não, senhor. O Paraíso foi aniquilado, quando o Sangue de Jesus o tomou. Olhe aqui. Que coisa!

<sup>199</sup> Se eu conseguisse pensar como que Jesus, quando Ele morreu, Ele foi e pregou para as almas que estavam em prisão. Ele morreu, como pecador, não conhecendo pecado, todavia nosso pecado estava sobre Ele. E Deus, por Seus pecados, enviou-O para o inferno. A Bíblia disse que: “Ele foi e pregou para as almas.”

<sup>200</sup> Certas pessoas dizem: “Irmão Branham, não consigo entender.” Disse: “Jesus ressuscitou no terceiro dia. Ele morreu na sexta-feira de tarde e ressuscitou no domingo de manhã, ora, Ele só ficou um dia morto.”

<sup>201</sup> Ele disse: “Dentro desse tempo,” pois Ele tinha uma Escritura na Bíblia na qual podia Se firmar. Pois, Davi, um homem que se apostatou mais adiante, mas era salvo, mas um profeta sob inspiração de Deus, disse: “Não deixarei Sua alma no inferno, nem permitirei que o Meu Santo veja corrupção.” E ele sabia que três dias e noites, que aquele corpo entraria em corrupção. E Deus havia dito ao profeta: “Ele não verá corrupção.” [Espaço em branco na fita—Ed.]

Aleluia! Ele tomou a Palavra de Deus. Ele derrotou Satanás todas as vezes, Nela. Ele derrotou a morte na Palavra de Deus. Aleluia! Ele derrotou a morte. E quando O mataram, e Ele morreu, como pecador, meus pecados e seus pecados sobre Ele, Ele desceu, posso vê-Lo bater naquela porta lá.

E aquelas almas perdidas vieram e disseram: “Bem, Quem és Tu?”

202 Ele disse: “Por que não deram ouvido a Enoque? Por que não deram ouvido àqueles outros profetas que pregaram?” Eles foram condenados. “Sou o Filho de Deus que uma vez viveu. Eu... O Meu Sangue foi derramado. Venho contar-lhes que cumpro o que os profetas disseram que Eu faria.” Passou direto pelos demônios, direto para o inferno, tomando as chaves da morte e do inferno do Diabo, pendurou-as em Seu lado, começou a subir de volta. Aleluia!

203 A madrugada chegando. Aleluia! Vamos fazer uma pequena ilustração aqui. De madrugada, tem um outro grupo que se encontra aqui no Paraíso. Não estão lá agora.

204 Agora, vocês, grandes amigos católicos que crêem na intercessão de santos. Se você conversa com um santo em sua igreja, esse homem é um pecador, está no inferno, ou—ou esperando além pelo seu juízo. E se foi santo, está na glória de Deus e não pode voltar. Isso mesmo. Posso provar isso. O sangue de touros não tirava pecado, mas o Sangue de Jesus divorciou os pecados.

205 Posso ver Jesus subir lá onde, Paraíso, está o velho Abraão, Isaque e Jacó, e os outros lá, Samuel e o resto lá. Posso ouvi-Lo bater na porta. [O irmão Branham bate no púlpito seis vezes—Ed.] Amém! Oh, gosto demais disto. Estou pegando certo, sinto-me meio religioso agora. Posso vê-Lo olhar para lá. Posso ouvi-lo dizer: “Quem está aí? Quem é Esse aí?” Ele disse: “Eu, aqui é Abraão quem fala. Quem é?”

206 “Sou a Semente de Abraão.” Amém. Posso ver Abraão vir até à porta, abrir a porta. Ele disse: “Sou a Semente de Abraão.”

Daniel disse: “Olhe lá! Lá está a Pedra que vi ser cortada da montanha.”

207 Posso ouvir as pessoas dizerem: “Lá está Ele! Eu O vi, como poeira sob Seus pés, as nuvens se movendo, quando os carneiros... batiam palmas, as folhas, e todos exultavam.” Oh, posso ver várias pessoas lá no Paraíso, esperando por Ele.

208 Posso ouvi-Lo dizer: “Vamos! Está raiando o dia lá em Jerusalém. Temos que sair daqui. Vamos subir, porque vocês confiaram no sangue de touros e de bodes, esperando pelo tempo do Meu Sangue. Mas o Meu Sangue foi derramado lá no Calvário. Sou o Filho de Deus encarnado. Toda dívida de pecado está paga. Estamos caminho à saída!” Aleluia! Glória a Deus!

209 Posso ver Abraão tomar Sara pelo braço, e aqui vem eles, vindo direto! Em Mateus 27, quando ele saiu, posso ouvi-los dar uma paradinha perto de Jerusalém lá. E de repente, posso ver Caifás e os outros em pé na rua, dizendo: “Disseram-me que aquele sujeito ressuscitou. Diga, quem é aquele sujeito passando lá; aquele rapaz, aquela moça?”

<sup>210</sup> Não são mais velhos; aqueles eram Abraão e Sara. E desapareceram. Eles olharam: “Alguém está nos observando.” Eles podiam desvanecer do mesmo modo que atravessou a parede, o mesmo tipo de corpo. Aleluia! Isso mesmo. Aqui estão todos os profetas e os outros, andando por perto, dando uma olhada na cidade.

<sup>211</sup> E Jesus conduziu para cima, ou acima das estrelas, lua, nuvens, e levou cativo o cativo, deu dons aos homens. Jesus senta-Se hoje à destra do Pai, subiu lá, sentou-Se, até todos Seus inimigos serem feitos escabelos de Seus pés.

<sup>212</sup> E hoje, meu prezado amigo cristão, demônios estão operando de todos os lados. E o Espírito de Deus está Se movendo direto, por outro lado, para neutralizar isso toda vez. Aleluia! Aí está. Jornais e revistas e tudo mais estão declarando isso. Eles estão observando. Não conseguem ver o que é. O que é? É o prenúncio da grande hora do confronto que breve vem entre Deus e o Diabo. Fique do lado de Deus e esteja correto em seu coração. Amém.

<sup>213</sup> Aqui não faz muito tempo eu estava em Toledo, Ohio, tendo uma reunião. Vou encerrar.

<sup>214</sup> Você está vendo o que quero dizer a respeito de demônios? Eles estão operando. São muito religiosos, religiosos do mesmo jeito! Oh, vão à igreja todo domingo, recitam o Credo Apostólico, e cantam a Doxologia. Oh, que coisa, tão religiosos o quanto possam ser!

“Irmão Branham, o senhor quer dizer que essa é a Verdade?”

<sup>215</sup> Foi esse o tipo de espírito que pendurou Jesus Cristo na cruz. E Jesus disse: “Sois do vosso pai, o Diabo.”

<sup>216</sup> Agora alguns deles disseram: “Oh, a Rússia é o anticristo.” Nunca! A Rússia não é o anticristo. O anticristo vai ser tão religioso que enganaria o próprio Eleito se possível.

Lembre-se, Deus toma o Seu homem, mas nunca o Seu Espírito. O Diabo toma o seu homem, mas nunca o seu espírito. Agora, aí estão. Faça o que bem entende. Sou apenas responsável pela Verdade.

<sup>217</sup> Demônios, operando! Ontem, eu os enquadrei no estado físico. Hoje, estou lhe mostrando no estado espiritual, onde eles estão no estado religioso. Onde estão no além, chamados câncer, e chamam *disto*, *daquilo*, e *daquilo* mais, mas provei a vocês, pela Bíblia, que são demônios. Agora, aqui, hoje, aqui estão eles novamente no estado religioso, muito religiosos, muito pios.

<sup>218</sup> Se você começar, irmão, e pensar. Caim, o próprio começo disso, era um homem muito religioso. Esaú era um homem muito religioso. Judas era um homem muito religioso. É

religião. Não é o mundo fora. Está bem nesse meio. Observe isso, demonologia! Talvez um pouco mais tarde, qualquer hora, eu possa entrar nisso um pouco mais. Estamos atrasando.

219 Não condene ninguém. Ame a todos. Se não puder amar de coração, então Cristo não está com você.

220 Em Toledo, Ohio, entrei num pequeno restaurante. Estava comendo num estabelecimento, um pequeno estabelecimento dos dunkards [Semelhantes aos menonitas—Trad.], um belo estabelecimento pequeno. Eles eram tão agradáveis. Naquela tarde haviam fechado, para irem à escola dominical. E ao fecharem, eu tive que ir do outro lado da rua, a um pequeno estabelecimento mundano, e entrei ali. E sei que jogatina é ilegal em Ohio. E eis que um policial estadual se encontrava abraçando uma moça, com sua mão aqui caída em seu seio, jogando no caça-níqueis [Máquina de jogos de azar através do uso de moedas—Trad.] A lei de nossos estados e da nação, toda arruinada. Lamentável!

221 Confio em Cristo, a Rocha sólida, nela estou firmado, qualquer outra terra é areia movediça. Não sobrou mais nada. Isso mesmo.

222 Olhei lá atrás, e lá estava uma bela jovem, provavelmente na sua adolescência, dezenove, dezoito, dezenove anos. E o que estavam fazendo, aqueles moços lá atrás em volta da mesa, era horrível. Sentei-me ali. E agora, para minha surpresa, sentado bem aqui onde uma senhora veio, disse: “Quer sentar-se?”

Eu disse: “Obrigado. Queria tomar o desjejum.”

223 E sentada numa cadeira, aqui se encontrava uma senhora de idade, da idade de minha mãe, cinqüenta e cinco, cinqüenta e oito anos. Ela usava uma dessas roupinhas ímpias que se usa.

224 Afirmam que é fresco. A ciência diz: “Vocês estão loucas.” Certamente que não é. Vocês simplesmente querem mostrar-se nuas. É uma vergonha, uma desonra. Uma dama não as usaria. Uma mulher sim, mas uma dama não.

225 E então, de sorte que eles...lá estava ela, sentada lá. Coitada da carne dela estava flácida. Ela estava com aquele tipo de manicure de aparência arroxeadada, ou seja lá como se chama, nos lábios. Um corte de cabelo curto como de homem, que estava todo esfiapado; o que a Bíblia disse que é uma desonra. E uma mulher, que um homem... .

226 A Bíblia afirma que se uma mulher corta o cabelo, o homem tem direito de repudiá-la em divórcio, porque ela não é honesta com ele. Temos que vir e pregar a Bíblia aqui um dia destes. Disse: “Se ela corta o cabelo, ela desonra seu marido.” Se ela é desonrosa, ela deve ser repudiada. Não se pode casar com outra, mas pode-se repudiá-la. Ufa! Que coisa, isso, isso foi duro, posso sentir. Mas essa é a Verdade.

<sup>227</sup> Oh, costumava ser que, tínhamos isso no meio daqueles com o Espírito Santo, mas afrouxamos as travas. Um velho irmão costumava dizer: “Afrouxamos as travas, afrouxamos as travas, nós nos comprometemos com o pecado. Afrouxamos as travas, as ovelhas escaparam, mas como que os bodes entraram?” Vocês afrouxaram as travas. Foi esse o problema. Vocês afrouxaram as travas, o mundo e a igreja se misturaram. Exatamente como os moabitas e assim por diante, e Balaão, e como ele fez casamento entre eles, é exatamente a mesma coisa hoje. E a igreja está toda poluída, e a era pentecostal é a era de Laodicéia, que fica morna, e é vomitada da boca de Deus. E para fora de todo o grupo Deus chama o Seu remanescente, leva-A para o Lar, é exatamente isso, é exatamente através da ressurreição.

<sup>228</sup> E ali estava ela, sentada ali, manicure dos lábios no rosto todo dela, e estava por todo lado assim. E ela estava com esse negócio preto aqui por toda parte em seus olhos, e ela estava transpirando, estava escorrendo. E a coitada talvez tivesse bisnetos. E ela estava sentada ali com dois homens, e um deles com um grande cachecol no pescoço, e isso em junho [Época de calor nos E.U.A.—Trad.], sentado ali. E ele se levantou, e estava bebendo um pouco, e ela também estava bebendo. E ela estava olhando por ali.

<sup>229</sup> Pensei: “Ó Deus! Deus, por que Tu não fazes isso desaparecer do mapa? Por que Tu não fazes? A minha pequena Sharon...Meu bebezinho, minha pequena Sara e minha pequena Rebeca têm que ser criadas nessa geração, chegar a encararem coisa tal como essa?” Pensei: “Olhe por aqui nestes parques e coisas tais, e o que acontece.” Pensei: “Ó Deus! Oh, ainda bem que Tu tiraste Sharon se foi a Tua vontade. A minha pequena Rebeca e a pequena—pequena Sara têm que ser criadas com tal coisa assim?” O que, e essas pessoas chamam-nas...cantam no coro e tudo mais. E pensei: “Não é uma vergonha?” Pensei: “Deus, como pode a Tua santa justiça suportar isso? Dá a impressão que a Tua indignação justa iria ali e—e estouraria este lugar.”

<sup>230</sup> E ouvi o Anjo do Senhor, disse: “Chegue a um lado.” Eu fui até lá. E quando ele terminou de falar comigo, senti-me como uma pessoa diferente. “Para quê você a está condenando?”

Eu disse: “Olha para aquilo, o modo que ela está.” E eis o que Ele . . .

<sup>231</sup> Eu tive uma visão. Vi um mundo como *este*, redondo, um outro mundo. Mas este mundo *aqui*, tinha um arco-íris em volta dele, e esse era o Sangue de Cristo que protege da ira de Deus. Ele não podia olhar além disso, Ele—Ele destruiria a coisa agora mesmo, porque Ele disse: “O dia que dela comeres, esse dia morrerás.” Assim Ele o faria.

<sup>232</sup> Então pensei assim. Vi a mim mesmo. Embora não tivesse feito isso, mas mesmo assim era pecador. E então o Sangue de Jesus Cristo age como um pára-choque para nós. Está vendo? Que, quando pecava, meus pecados O atingiam e feriam Sua preciosa cabeça, e eu podia ver as lágrimas e o Sangue correndo. “Perdoa-o, Pai, ele não sabe o que faz.” E eu fazia mais uma outra coisa e O atingia. “Perdoa-o, Pai.”

<sup>233</sup> Se tivesse passado por Ele, eu teria sido destruído. E se nunca aceitasse Sua graça, e o dia que a minha alma passasse além dela, já estaria julgado. Rejeitei. Não sobra nada a não ser juízo. Julgado, já fui julgado. Deus disse: “O dia que comeres dele, esse dia morrerás.” Você está julgado certo. Este é o trono do juízo esta tarde, a sua atitude para com Cristo.

<sup>234</sup> E então pensei: “Sim, isso mesmo.” E vi um dia quando me arrastei até Ele. Vi meu velho livro que se encontrava lá, um pecador, ali se encontrava tudo nele. Vi que meus pecados era o que estava causando isso, e eu disse: “Senhor, Tu me perdoas?”

<sup>235</sup> Levou Sua mão ao Seu lado, pegou um pouco de Sangue, escreveu em cima, e disse: “Perdoado.” Lançou no mar do esquecimento, para não mais Se lembrar disso. Tinha desaparecido para sempre! Ele disse: “Eu te perdôo, mas tu estás condenando-a.”

Isso mudou minha opinião. Eu disse: “Senhor, tem misericórdia.”

<sup>236</sup> Depois que saí disso, fui e sentei. Eu disse: “Muito prazer, senhora.”

Ela disse: “Oh, olá.”

<sup>237</sup> E eu disse: “Se me der licença,” eu disse, “sou o Rev. Branham, ministro.”

Ela disse: “Oh, desculpe-me. Desculpe-me, Rev. Branham.”

<sup>238</sup> Eu disse: “Senhora.” Contei-lhe a história. Eu disse: “Eu estava de pé ali, e estava condenando-a, e pensando: ‘Que coisa horrível!’ Talvez a senhora tenha filhos.”

Ela disse: “Tenho.”

<sup>239</sup> Eu disse: “O que causou o caminho dar errado?” Ela começou a me desvendar uma história que cortaria o coração de qualquer um. Eu disse: “Eu—eu estava perguntando a Deus por que Ele não fazia tal coisa sumir da terra? Aqui, a senhora aqui com estes dois homens bêbados, e a senhora mesma bêbada.” E eu disse: “Um dia...Aquele Sangue que está impedindo que a ira de Deus venha sobre a senhora. A senhora vai morrer um dia destes. E, então, a senhora tem—a senhora tem livre arbítrio agora, a senhora pode rejeitar ou receber.” Eu disse: “Mas um dia sua alma vai além para lá, onde não resta misericórdia. E se morrer em seus pecados, a senhora já está julgada, e vai para o inferno.”

<sup>240</sup> Sabe de uma coisa? Aquela mulher se levantou da cadeira lá naquele restaurante. Tivemos uma reunião de oração como nunca se ouviu falar na vida, e ela veio a Cristo. O que foi isso? Não os condene, conte-lhes do Evangelho. São possuídos por demônio; são mortais nesta esfera. São influenciados pelo que vem daqui. A nossa influência vem do alto. Vejamos o que podemos fazer com nossos talentos, para ganharmos outros para Cristo.

<sup>241</sup> Nosso Pai Celestial, agradecemos-Te pela Tua bondade e misericórdia. Sinto muito, Senhor; talvez, as pessoas, eu as segurei aqui tanto tempo. Mas sendo o encerramento destas reuniões no período da tarde como esta, eu queria contar-lhes: “demônios,” e cortei demais sobre isso em um lugar, em um sermão, mas talvez possam entender, aqui e acolá, e entender o que eu quis dizer. Tu conheces a intenção do meu coração, de trazer isso.

<sup>242</sup> Que as pessoas saiam daqui esta tarde, e homens e mulheres observam cada atitude que tomam, mas vivem felizes e livres. Que saibam que Deus os salvou. E que olhem para Ele, esqueçam de todos seus ismos e coisas que os cercam, e vivam em paz e sobriamente, e no temor de Deus. E então, Deus, quando Tu quiseres usá-los para qualquer coisa, Tu poderás falar diretamente a eles e enviá-los onde quer que Tu queiras que vão ou qualquer coisa que Tu queiras que façam. Que as pessoas sejam humildes e encontrem Cristo no coração. Perdoa-nos, Senhor, pelas nossas falhas, cada um de nós.

<sup>243</sup> E sabemos que—que Satanás saiu como um leão rugindo, por todos os lugares, devorando quem quer, usando capas religiosas. Ó Deus, estes pobres filhinhos, olha para eles, em todos os lugares. Estão abertos e expostos ao povo. E rogo-Te, Deus, que sejas misericordioso para com eles, e salva todos os perdidos, cura os enfermos. E, Deus, damo-nos conta que estes velhos demônios de enfermidades que vêm sobre os Teus filhos, que Tu tens uma expiação que se encontra além, que cuidará disso. E todos os demônios que causem que pequem, Tu tens uma expiação que se encontra além, que cuidará disso. E rogo que Tu concedas isso em Nome de Jesus. Amém.

Será que tem. . .



*Demonologia — Estado Físico*  
(*Demonology — Physical Realm*)

8 de junho de 1953, segunda-feira de tarde  
Anfiteatro Roberts Park, Connersville, Indiana

*Demonologia — Estado Religioso*  
(*Demonology — Religious Realm*)

9 de junho de 1953, terça-feira de tarde  
Anfiteatro Roberts Park, Connersville, Indiana

*Espíritos Sedutores*  
(*Enticing Spirits*)

24 de julho de 1955, domingo de manhã  
Tabernáculo Branham, Jeffersonville, Indiana

Estas Mensagens pregadas pelo irmão William Marrion Branham foram tomadas da gravação em fita magnética e reimpressas na íntegra em inglês conforme fitas mais claras e mais completas. Esta tradução ao português foi publicada em 1996 e é distribuída por Gravações “A Voz de Deus.” Reimpresso em 2006.

PORTUGUESE

©1996 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

GRAVARAÇÕES “A VOZ DE DEUS”  
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 E.U.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Todos os direitos são reservados

Este livro poderá ser impresso em sua residência para uso pessoal ou para ser distribuído gratuitamente como ferramenta para difundir o Evangelho de Jesus Cristo. Este livro não poderá ser vendido ou usado para angariar fundos. Também não poderá ser reproduzido em quantidade, postado em websites, armazenado em sistemas de recuperação, traduzido para outras línguas, sem a autorização expressa da Voice Of God Recordings®.

Para mais informações ou para requisitar outros materiais disponíveis, favor entrar em contato com:

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)